SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI DSc.03/30.12.2019.Fil.02.03 RAQAMLI ILMIY KENGASH ASOSIDAGI BIR MARTALIK ILMIY KENGASH

SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT UNIVERSITETI

KAYUMOV NODIR NAYIMOVICH

FORS-TOJIK ADABIYOTIDA TASHXIS SAN'ATINING TARIXIY SHAKLLANISH TAMOYILLARI VA UNING NAZARIY XUSUSIYATLARI

(Qadimgi davrdan XII asrgacha)

10.00.05 – Osiyo va Afrika xalqlari tili va adabiyoti (tojik adabiyoti)

FILOLOGIYA FANLARI BO'YICHA FALSAFA DOKTORI (PhD)
DISSERTATSIYASI AVTOREFERATI

UDK: 891.5

Filologiya fanlari boʻyicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati mundarijasi

Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам

Contents of Dissertation abstract of Doctor of philosophy (PhD) on philological sciences

Kayumov Nodir Nayimovich
Fors-tojik adabiyotida tashxis san'atining tarixiy shakllanish tamoyillari va uning
nazariy xususiyatlari (Qadimgi davrdan XII asrgacha)
Каюмов Нодир Найимович
Принципы исторического формирования литературного приема
олицетворения в персидско-таджикской литературе и его теоритеческие
особеннсти (от античности до XII века)
Kayumov Nodir Nayimovich
The principles of the historical formation of personification in Persian-Tajik
literature and its theoretical features (from ancient times to the XII th century) 45
E'lon qilingan ishlar ro'yxati
Список опубликованных работ
List of published works

SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI DSc.03/30.12.2019.Fil.02.03 RAQAMLI ILMIY KENGASH ASOSIDAGI BIR MARTALIK ILMIY KENGASH

SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT UNIVERSITETI

KAYUMOV NODIR NAYIMOVICH

FORS-TOJIK ADABIYOTIDA TASHXIS SAN'ATINING TARIXIY SHAKLLANISH TAMOYILLARI VA UNING NAZARIY XUSUSIYATLARI

(Qadimgi davrdan XII asrgacha)

10.00.05 – Osiyo va Afrika xalqlari tili va adabiyoti (tojik adabiyoti)

FILOLOGIYA FANLARI BO'YICHA FALSAFA DOKTORI (PhD)
DISSERTATSIYASI AVTOREFERATI

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi Oliy attestatsiya komissiyasida B2020.4.PhD/Fil.1974 raqam bilan roʻyxatga olingan.

Dissertatsiya Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universitetida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (oʻzbek, rus, ingliz (rezyume)) Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universitetining veb-sahifasida (www.samdu.uz) va "Ziyonet" Axborot ta'lim portalida (www.ziyonet.uz) joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar:

Hamroyev Jumaqul

filologiya fanlari doktori, professor

Rasmiy opponentlar:

Misbohiddin Mahmudzoda Narziqul

filologiya fanlari doktori, professor

Muxibova Ulfatxon Uchqunovna filologiya fanlari doktori, professor

Yetakchi tashkilot:

Buxoro davlat universiteti

Dissertatsiya himoyasi Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti huzuridagi DSc.03/30.12.2019.Fil.02.03 raqamli Ilmiy kengashning 2023-yil "25" may soat 11 dagi majlisida boʻlib oʻtadi. (Manzil: 140104, Samarqand shahri, Universitet xiyoboni, 15. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; faks: (8366) 239-11-40; e-mail:rector) @samdu.uz Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti, Bosh oʻquv binosi, 105-xona).

Dissertatsiya bilan Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (66 raqami bilan roʻyxatga olingan). Manzil: 140104, Samarqand shahri, Universitet xiyoboni, 15. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; faks: (8366) 239-11-40.

Dissertatsiya avtoreferati 2023-yil "10" may kuni tarqatildi. (2023-yil "10" may dagi 115-raqamli reestr bayonnomasi).

M.Q.Muhiddinov Ilmiy darajalar beruvchi

ilmiy kengash raisi, filologiya fanlari doktori, professor

> D.B.Xursanov Ilmiy darajalar beruvchi

ilmiy kengash kotibi, filologiya fanlari boʻyicha falsafa doktori (PhD)

> Sh.A.Hasanov Ilmiy darajalar beruvchi

ilmiy kengash huzuridagi Ilmiy seminar raisi, filologiya fanlari doktori, professor

KIRISH (Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi Jahon va zarurati. adabiyotshunosligida she'riyat poetikasi, uning ichki kompozitsion tuzilishi, poeziyaning tarixiy me'yoriy qonuniyatlari borasida amalga oshirilgan izlanishlar yetakchi oʻrin egallamoqda. Sharq mumtoz she'riyatining badiiyati, mumtoz she'riyatda lafziy va ma'naviy san'atlarning o'rni, shoir poetik mahoratining tadrijiy takomil tamoyillari, she'riyatning shakliy va ma'noviy komponentlari, badiiy vositalar bilan bogʻliq muammolar zamonaviy adabiyotshunoslik ilmida dolzarb ahamiyat kasb etmoqda. Shu ma'noda mumtoz she'riyatga xos bo'lgan talmeh, tajnis, tashbih, tashxis (personifikatsiya), jonlantirish, intoq silsilaviy atamalarini ilmiy jihatdan asoslash, ularni tasnif etish, badiiy matn kontekstidagi funksional xususiyatlarini yoritish adabiyotshunoslikning zamonaviy taraqqiyot prinsiplarini belgilaydigan eng muhim omillardan biri hisoblanadi.

Dunyo miqyosida mumtoz soʻz san'atida mavjud eng muhim xususiyatlarni zamonaviy badiiy — estetik tamoyillar asosida tadqiq etishga alohida e'tibor qaratilmoqda. Xususan, badiiy asarning shakliy va mazmuniy unsurlarni oʻzaro badiiy tanosib nuqtayi nazaridan sinxron va diaxron tarzda tadqiq etish imkonini yuzaga chiqardi va oxirgi yillarda koʻplab yangi ilmiy izlanishlarning vujudga kelishiga zamin yaratmoqda. Shuningdek, mumtoz she'riyatda shakl va mazmun unsurlarining oʻzaro uygʻunligi, she'riyatda badiiy tasvir vositalarining funksional xossalari, uning maxsus adabiy va ijtimoiy oqimlarga bogʻliqligi, klassik adabiyot namunalarining hayotiy — real voqeliklariga bogʻliq jihatlari, mumtoz she'riyatda tashxis (personifikatsiya), jonlantirish, intoq kabi silsilaviy-ma'naviy san'atlarining tarixiy va nazariy asoslarini aniqlash kabi dolzarb muammolar asosiy vazifalardan biri boʻlib qolmoqda.

Mustaqillik yillarida adabiyotshunoslik ilmida mumtoz soʻz qadri va uning badiiyatini tadqiq etish borasida yangi yoʻnalishlar vujudga kelmoqda. She'riyatda bayon etilgan yuksak tarixiy va falsafiy gʻoyalarni aniqlash, shoir mahoratini baholash, soʻz balogʻati va kamolotini oʻrganish, mumtoz poetik normalarini tahlil va tadqiq etish, ularning nazariy xususiyatlarini belgilash uchun keng imkoniyatlar yaratilmoqda. "Yoshlarni gumanistik gʻoyalar ruhida tarbiyalashda badiiy soʻz san'atining oʻrni va mas'uliyatini har qachongidan ham yuksaltirish zarurligini bugun hayotning oʻzi taqozo etmoqda"¹. Shunday ekan badiiy san'atlarning ma'naviy turkumiga kiruvchi tashxis san'ati ta'sirchan she'riy obrazlarni tasvirlashda muhim ahamiyat kasb etadi. Fors-tojik va jahon she'riyatida tashxis san'atining shakllanish va rivojlanish omillari, uning nazariy-poetik xususiyatlari, badiiy obrazlar yaratishdagi oʻrnini belgilash hozirgi tojik adabiyotshunosligining dolzarb muammolaridan biri hisoblanadi.

Oʻzbekiston Respublikasi Prezidentining 2016—yil 13—maydagi PF-4797-son "Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat oʻzbek tili va adabiyoti universiteti faoliyatini tashkil etish toʻgʻrisida"gi Farmoni, 2006—yil 25—avgustdagi PQ-451-son "Milliy gʻoya targʻiboti va ma'naviy-ma'rifiy ishlar samaradorligini oshirish

5

¹ Мирзиёев Ш. Адабиёт, санъат ва маданият яшаса, миллат ва халк, бутун инсоният безавол яшайди. www.xabar.uz. 2018 йил, 7 август.

toʻgʻrisida", 2017-yil 20-apreldagi PQ-2909-son "Oliy ta'lim tizimini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari toʻgʻrisida", 2017-yil 24-maydagi PQ-2995-son "Qadimiy yozma manbalarni saqlash, tadqiq va targʻib qilish tizimini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari toʻgʻrisida"gi Qarorlari, shuningdek, ilmiy-pedagogik faoliyatga tegishli boshqa me'yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishda ushbu tadqiqot ishi muayyan darajada xizmat qiladi.

Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yoʻnalishlariga bogʻliqligi. Tadqiqot respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining I. "Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma'naviy-ma'rifiy rivojlantirishda, innovatsion gʻoyalar tizimini shakllantirish va ularni amalga oshirish yoʻllari" ustuvor yoʻnalishiga muvofiq bajarilgan.

Muammoning oʻrganilganlik darajasi. Badiiyat ilmi nomi bilan mashhur oʻrta asrlar fors-tojik she'rshunosligida tashxis va jonlantirish san'ati uzoq asrlar davomida alohida va mustaqil san'at turi sifatida qayd etilmagan. Mazkur san'atning koʻplab namunalari xalq ogʻzaki ijodi, zardushtiylikning muqaddas kitobi "Avesto"da, ayniqsa, mumtoz fors-tojik adabiyotida keng qoʻllanilgan boʻlsa-da, u klassik she'rshunoslikda alohida badiiy san'at sifatida e'tirof etilmagan. Oʻrta asrlar fors-tojik she'rshunoslaridan Shams Qays Roziy, Atoulloh Mahmud Husayniy hamda XX asr adabiyotshunos olimi Shibliy Noʻmoniy² tashxisni tashbih va istiora san'atlarining maxsus turi sifatida zikr etishgan.

Tashxis san'atining shakllanish omillari, nazariy-poetik xususiyatlari, badiiy ahamiyatini o'rganish borasida yaratishdagi jahon obrazlar adabiyotshunosligida ayrim ilmiy tadqiqotlar amalga oshirilgan va ba'zi bir nazariy mulohazalar bildirilgan. Xususan, ilk bor Aristotel tashxisning xususiyatlari haqida gapirib, unga majoz san'atining bir turi sifatida qaraydi. Pier Fontane, Le Litre va Patrik Bekri tashxisning nazariy xususiyatlari, shakli va uning istiora, tashbih, majoz hamda metonimiya bilan aloqalari borasida o'z fikrlarini bildirishgan³. Akademik M.Arnaudov tashxis va jonlantirish san'atining paydo bo'lish omillarini madaniy jihatdan qoloq va ongi rivojlanmagan qabilalarning borliq haqidagi dunyoqarashlari sifatida oʻrganadi⁴. Rus adabiyotshunosligida M.I.Steblin-Kamenskiy, A.Kvyatkovskiy, A.Beletskiy, I.V.Rodnyanskaya, A.N.Veselovskiy, A.F.Loseyev va boshqalar tomonidan tashxis san'atining nazariy masalalari, uning qadimgi davr asotir va miflarda shakllanish jihatlari va poetikada tutgan o'rni borasida fikrlar bildirilgan⁵. Muhammadrizo Shafeiy Kadkaniyning "Suvari xayol" risolasi Eron

_

² Шамси Қайси Розй. Ал мўъчам. (Муаллифи сарсухану тавзехот ва хозиркунандаи чоп Урбатулло Тоиров). – Душанбе: Адиб, 1991. – 291 с; Атоуллох Хусайнй. Бадоеъ-ул-саноеъ. – Душанбе: Ирфон, 1974. – 156 с; Шиблии Нўмонй. Шеър–ул–Ачам. Чилдхои савум, чахорум ва панчум. – Душанбе: ДДОТ, 2016. – 298 с.

³Аристотель. Поэтика (поэзия санъати хакида). – Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1980. – 152 б; Pierre Fontanier. Les Figures du discours. – Paris: Flammarion, 1977, –P. 41; Patrick Bacry. Les Figures de style et autres procédés stylistiques, – Paris: Belin, coll. Collection Sujets, 1992. – 335 p.

⁴ Арнаудов М. Психология литературного творчество – Москва: Прогресс, 1985. – 231-232 стр.

⁵ Стеблин-Каменский М. И. Миф. –Л.: Наука,1976. –56 стр; Квятковский А.Поэтический словарь. –Москва 1964. – 36 стр; Белецкий А.Изображение живой и мёртвой природы, в его кн.: Избранные труды по теории литературы. –Москва, 1964 –39 стр; Роднянская И.В. Олицетворение, в кн.: Краткая литературная энциклопедия, Т.5. Москва, 1968; Веселовский А.Н. Психологический параллелизм и его формы в отражении поэтического стиля // Историческая поэтика. — Москва, 1989; Лосев А.Ф.Античная мифология в её историческом развитии –Москва, 1957.

she'rshunosligida tashxis san'atining tadqiq etishda muhim omil boʻldi. Afgʻonistonlik olim ustoz Malikushshuaro Abdulhaq Betob tashxis va intoq san'atlarini birgalikda sharhlab, ularni yagona bir badiiy san'at deb biladi⁶. Oʻzbek adabiyotshunosligida tashxisni oʻrganish, uning she'r badiiyatida tutgan oʻrnini belgilash borasida H.Homidiy, Sh.Abdullayeva, S.Ibrohimova, N.Hotamov, B.Sarimsoqov, A.Rustamov, A.Hojiahmedov, Y.Is'hoqov, T.Sobitovalar ilmiy mulohazalarini bayon etishgan⁷.

Tojik adabiyotshunosligida tom ma'noda birinchi marotaba tashxis san'atining nazariy xususiyatlari haqida T.Zehniy "San'ati suxan" kitobida ma'lumot berib oʻtgan. Keyinchalik M.Shukurov, R.Hodizoda, T.Abdujabborov, S.Tabarovlar adabiyotshunoslik terminlarining izohli lugʻatlarida, A.Sattorzoda, S.Sa'diyev, M.Mulloahmadov, F.Huseynzoda, A.Boboyevlar tashxis san'atining nazariy va poetik xususiyatlari, genezisi va badiiyat ilmidagi o'rni, qadimiy xalq bayramlarini tasvirlash jarayoni hamda uning Ro'dakiy, Bashshor Marg'aziy, Farruxiy, Manuchehriy kabi atoqli shoirlar ijodida qoʻllanish holatlari borasida izlanishlar olib borishgan⁸. Yuqorida tilga olingan nazariy kitoblar va ilmiy risolalarning aksariyatida tashxis san'atining ayrim jihatlariga oid tushunchalar berilgan va ular tashxis san'atining poetik xususiyatlarini aniqlash uchun yetarli emas. Aytish mumkinki, tashxis san'ati kompozitsiyasi, badiiy tuzilishi, shakli va genezisi, badiiy varatishdagi adabiyotshunoslari, o'rni jahon jumladan, adabiyotshunoslari nazaridan chetda qolib kelgan. Binobarin, ushbu tadqiqot tashxis san'ati tarixining ayrim qirralarini va uning mumtoz fors-tojik shoirlari ijodiga qoʻshgan hissasini aniqlashga xizmat qiladi.

Tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta'lim muassasasi ilmiytadqiqot ishlari rejalari bilan bogʻliqligi. Tadqiqot mavzusi Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universitetining ilmiy-tadqiqot ishlari rejasiga muvofiq "Adabiy janrlar va ijodiy uslublar xilma-xilligi" mavzusidagi nazariy yoʻnalishi doirasida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi tashxis san'atining nazariy va poetik xususiyatlari, shakllanish tarixi va rivojlanish omillari, shakliy va mazmuniy jihatlari, shuningdek,

_

 $^{^6}$ Мухаммадризо Шафеъии Кадкан
й. Сувари хаёл дар шеъри форсй. –Техрон: Огох, 1389. – 151 с; Маликушшуаро устод Бетоб. Илми бадеъ. – Кобул,
1347 – 27-28 с.

⁷ Хомидий Х. Абдуллаева Ш. Иброхимова С. Адабиётшунослик терминлари луғати. — Тошкент: Ўқитувчи, 1970; Хотамов Н. Саримсоқов Б. Адабиётшунослик терминларининг русча-ўзбекча изохли луғати. — Тошкент: Ўкитувчи, 1979; Рустамов А. Навоийнинг бадиий махорати. —Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1979; Хожиахмедов А. Шеърий санъатлар ва мумтоз қофия. — Тошкент: Шарк, 1998; Хожиахмедов А. Мумтоз бадеият малоҳати. —Тошкент: Шарк 1998; Исҳоқов Ё. Сӯз санъати сӯзлиги. — Тошкент: Зарқалам, 2006; Мамажонов З.А.Ӯхшатиш асосидаги шеърий санъатларнинг назарий тавсифи ва таснифи. Автореферат. —Тошкент 2017; Собитова Т. Интоқ санъати. Academic Research in Educational Sciences журнали, Wolume 2. Issue 10 2021 йил.

⁸Зехнй Т. Санъати сухан. – Душанбе: Ирфон, 1967; Шукуров М. Ходизода Р. Абдучабборов Т. Фарханги истилохоти адабиётшиносй. – Душанбе: Ирфон, 1966; Х.Мирзозода Луғати мухтасари истилохоти адабиётшиносй. Душанбе: Ирфон, 1988; Табаров С. Луғати русй-точикии истилохоти адабиётшиносй. – Душанбе: Маориф, 1988; Сатторзода А. Баргузидаи осор. Бахши І. Такмилаи бадеъии форсии точикй. – Душанбе: "Дониш". 2021; Саъдиев С. Васфи Мехргон дар шеъри асрхои Х-ХІІ-и форсу-точик. Дар шакли дастнавис; Саъдиев С. Поэтикаи қасидахои модари май-и Одамушшуаро Рўдакии Самарқандй ва Башшор Марғазй. Дар шакли дастнавис; Муллоахмадов М. Фаррухии Сиистонй. – Душанбе: Дониш, 1978; А.Бобоев. Мавзўъ ва сабки ашъори Манучехрй.- Душанбе: Дониш, 1990; Хусейнзода Фарход. Тамсил ва тавсиф – Душанбе: 1996.

qadimgi Eron xalqlari adabiyoti va fors-tojik mumtoz she'riyatining badiiy tuzilishidagi ahamiyatini ochib berishdan iborat.

Tadqiqotning vazifalari:

jahon va tojik adabiyotshunosligida tashxis san'atining oʻrganilish tarixi, darajasi hamda muammolarini mumtoz va zamonaviy ilmiy manbalar asosida tadqiq etish. Tashbih, tashxis (personifikatsiya), jonlantirish, intoq kabi poetik hodisalarning mushtarak va farqli jihatlariga doir ilmiy qarashlarni asoslash;

fors-tojik yoxud dariy adabiyotining ilk ogʻzaki va yozma manbalari asosida tashxis san'atining genezisi hamda shakllanish omillarini ochib berish;

tashxis san'atining qadimiy mifologiya va ibtidoiy e'tiqodlar bilan bogʻliqlik darajasini yoritish hamda asoslash. "Avesto" kitobining poetik tizimida tashxis san'atining oʻrni va badiiyatini dalillash;

fors-tojik mumtoz she'riyatining ilk manbalarida tashxis san'atining samaradorligi, badiiy xususiyatlari va poetik obraz yaratishdagi mavqeini koʻrsatish;

XI-XII asrlar fors-tojik she'riyatida tashxis san'atining poetik takomili va bunda xamriyalar hamda peyzaj lirikasining oʻrni masalasini isbotlash;

tashxis san'atining sinkretik xususiyati, boshqa badiiy san'atlar bilan uyg'unlashuv hodisasining poetik qonuniyatlarini ochib berish.

Tadqiqotning obyektini "Avesto" kitobining 2001-yili Puri Dovud tarjimasi asosida Tojikistonning "Qonuniyat" nashriyoti tomonidan chop etilgan nusxasi, Roʻdakiy she'rlari, Roʻdakiy zamondoshlari she'riyati, Farruxiy Siistoniy, Manuchehriy Domgʻoniy hamda Adib Sobir Termiziy kabi shoirlarning devonlari tashkil etadi.

Tadqiqotning predmetini jonlantirish va tashxis san'atining nazariy va poetik masalalarini qadimgi davr Eron xalqlari ogʻzaki ijodi, yozma manbalari va fors-tojik she'riyati namunalari asosida zamonaviy adabiyotshunoslik jihatidan oʻrganish tashkil etadi.

Tadqiqotning usullari. Dissertatsiyada ilmiy-tahliliy, qiyosiy-tipologik, qiyosiy-tarixiy, matn tahlili kabi tadqiq usullaridan foydalanilgan.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat:

tashxis san'ati antropomorfik, totemistik, animistik va allegorik qarashlar natijasida shakllanganligi, bu san'at ibtidoiy insonlarning tabiatga, uni oʻrab turgan muhitga nisbatan qarashlari natijasida vujudga kelganligi isbotlangan;

nazariy poetikada tashxis san'ati istiora, majoz va tashbih san'atining maxsus bir turi sifatida qayd etilgan, ishda tashxisning mazkur soʻz san'atlaridan butunlay farqlanishi va bu san'at jahon adabiyotshunosligida mavjud personifikatsiya, jonlantirish, intoq kabi soʻz san'atlarining maxsus shakli ekanligi asoslangan;

"Avesto" kitobining badiiy tuzilishida tashxis asosiy tasvir vositasi ekanligi, u orqali tabiat unsurlari, moddiy jismlar, mavhum tushunchalar, hayvonot va oʻsimlik olami vakillari inson qiyofasiga kirib, Mitra, Tishtar, Ozar, Haum kabi ta'sirchan va xayoliy obrazlar yaratilganligi dalillangan;

tashxis san'ati Somoniylar va Gʻaznaviylar davri shoirlari ijodida tabiat manzaralarini tasvirlash, sharob tayyorlash jarayoni badiiy talqini hamda qadimgi davr adabiyotining badiiy obrazlar yaratish an'analarini davom ettirish uchun qoʻllanilganligi ochib berilgan.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

fors-tojik adabiyotida tashxis san'atini yangicha tamoyillar asosida oʻrganish, mumtoz poeziyada badiiy tasvir vositalarining me'yoriy qonuniyatlari, ularning shakllanish omillari, genezisi, mazmun-mohiyati, nazariy va funksional xususiyatlarini aniqlashda muhim ahamiyat kasb etishi dalillangan;

mumtoz fors-tojik adabiyotida tashxis san'atining tarixiy va nazariy xususiyatlari, mazkur san'atning poeziya tili va uslubi takomilidagi mavqei, uning badiiyatiga ta'siri masalasi qadimgi davrdan XII asrgacha yaratilgan alohida asarlar misolida ochib berilgan;

tadqiqot materiallaridan oʻquv qoʻllanma va dasturlarni yaratishda, badiiy san'at nazariyasiga doir izohli terminlar lugʻatini tuzishda, mumtoz adabiyot tarixi, adabiyot nazariyasi boʻyicha maxsus kurslar tashkil etishda va she'rshunoslik kabi fanlarning ta'limi jarayonida oʻquv qoʻllanma sifatida foydalanish mumkin ekanligi asoslangan.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi muammoning aniq qoʻyilganligi, nazariy ma'lumotlarning mavjud ilmiy manbalardan olinganligi, keltirilgan tahlillarni qiyosiy-tipologik, qiyosiy-tarixiy, matn tahlili va tavsiflash kabi uslublar vositasida dalillanganligi, hosil boʻlgan natijalarning vakolatli tuzilmalar tomonidan tasdiqlanganligi bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati. Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati undagi ilmiy xulosalardan Eron xalqlari ogʻzaki ijodi va fors-tojik mumtoz poetikasi, obrazlar yaratish tizimi haqidagi ilmiy tasavvurlarni chuqurlashtirish, ularni bir tizimga solish, adabiyotshunoslikda badiiy san'atlarni toʻlaqonli oʻrganish, soʻz san'atlarining mazmun-mohiyati va tarixiy evrilish jarayonlari va nazariy-poetik xususiyatlarini yangicha uslub bilan asoslashda foydalanish mumkinligi bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati ishdagi nazariy umumlashma hamda tahlillardan oliy ta'lim tizimida, umumta'lim maktablarida yoshlarga adabiy-nazariy ma'lumotlar berishda, fors-tojik mumtoz adabiyotini qiyosiy oʻrgatishda, shunga aloqador darslik, oʻquv qoʻllanmalar yaratishda, adabiyotshunoslik terminlarining izohli lugʻatini tuzishda foydalanish imkonini berish bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi. Fors-tojik poeziyasida tashxis san'atining tarixiy shakllanish tamoyillari, nazariy masalalari va mumtoz she'riyatda tashxis san'atining qoʻllanish omillarini tadqiq etish boʻyicha olingan ilmiy natijalar asosida:

tashxis san'ati antropomorfik, totemistik, animistik va allegorik qarashlar natijasida shakllanganligi, bu san'at ibtidoiy insonlarning tabiatga, uni oʻrab turgan muhitga nisbatan qarashlari natijasida vujudga kelganligini isbotlab oʻtganligi, nazariy poetikada tashxis san'ati istiora, majoz va tashbih san'atining maxsus bir turi sifatida qayd etilganini, ishda tashxisning mazkur soʻz san'atlaridan butunlay farqlanishi va bu san'at jahon adabiyotshunosligida mavjud personifikatsiya, jonlantirish, intoq kabi soʻz san'atlarining maxsus shakli ekanligi toʻgʻrisidagi asoslangan xulosalardan Oʻzbekiston Respublikasi Fanlar akademiyasi Qoraqalpogʻiston boʻlimi Qoraqalpoq gumanitar fanlar ilmiy tadqiqot institutida 2017-2020 yillarda bajarilgan FA-F-1-005 "Qoraqalpoq folklorshunosligi va

adabiyotshunosligi tarixini tadqiq etish" mavzusidagi fundamental loyihasini amalga oshirishda foydalanilgan. (Oʻzbekiston Respublikasi Fanlar Akademiyasi Qaraqalpogʻiston boʻlimining 2022-yil 17-iyundagi 17-01/185-son ma'lumotnomasi). Natijada tashxis san'atining jahon adabiyoti va xalq ogʻzaki ijodida shakllanish omillari koʻrsatilgan, jonlantirish san'atining shakllanishini miflar va eroniy xalqlarning qadimiy yozma manbalari kontekstida tahlil qilinganligi badiiy obrazlar yaratilishida tashxis san'atining oʻrnini aniqlash imkonini beradi;

"Avesto" kitobining badiiy tuzilishida tashxis asosiy tasvir vositasi ekanligi, u orqali tabiat unsurlari, moddiy jismlar, mavhum tushunchalar, hayvonot va o'simlik olami vakillari inson qiyofasiga kirib, Mitra, Tishtar, Ozar, Haum kabi ta'sirchan va xayoliy obrazlar yaratilganligi, tashxis san'ati Somoniylar va G'aznaviylar davri shoirlari ijodida tabiat manzaralarini tasvirlash, sharob tayyorlash jarayoni badiiy talqini hamda qadimgi davr adabiyotining badiiy obrazlar yaratish an'analarini davom ettirish uchun qo'llanilganligi dalillangan va ushbu xulosalardan Tojikiston Respublikasi Akademik B.G'afurov nomidagi Xo'jand davlat universitetining Filologiya fakulteti ilmiy-tadqiqot va o'quv-uslubiy ishlar sohasida, xususan, tojik mumtoz adabiyoti kafedrasining bosh ilmiy mavzusi "Poetika, tekstologiya va badiiy adabiyotni anglash" (№3.23.10.2020) muammosiga bag'ishlangan tadqiqot ishlarida foydalanilgan. (Tojikiston Respublikasi Akademik B.G'afurov nomidagi Xoʻjand davlat universitetining 2022-yil 20-sentyabrdagi 3-son ma'lumotnomasi). Natijalar eroniy xalqlar adabiyotida vujudga kelgan asotir va miflarning mazmun va mundarijasi, mumtoz poetikada tashxis orqali yaratilgan badiiy timsollarning xususiyatlari va mohiyatini oʻrganish imkonini bergan;

Ro'dakiy "Modari may" qasidasini ijod qilishi orqali may - sharob tayyorlash an'anasiga asos solganligi, keyinchalik mazkur badiiy uslub Bashshor Marg'aziy, Farruxiy va Manuchehriy asarlarida ijodiy yondashuv asosida davom ettirilib, adabiy maktabga aylanganiga oid ilmiy-nazariy xulosalardan O'zbekiston Milliy teleradiokompaniyasi "O'zbekiston" telekanalining "Bedorlik", "Ta'lim taraqqiyot", "Adabiy jarayon", "Ranginkamon" turkumidagi ko'rsatuvlarini tayyorlashda Sharq mumtoz she'riyatidagi yuksak g'oyaviy mazmun, ta'lim va tarbiyaga yo'naltirilgan mavzular va asosiy masalalarni tarbiyaviy va estetik fovdalanilgan. (O'zbekiston magsadlarda Milliy teleradiokompaniyasi "O'zbekiston" telekanali davlat unitar korxonasining 2022-yil 10-oktyabrdagi 04ma'lumotnomasi). mazkur teleko'rsatuvlar Natijada tayyorlangan materiallarning mazmuni mukammallashuviga, koʻrsatuvning ilmiyommabopligini ta'minlashga hamda tomoshobini tojik mumtoz she'riyati bilan tanishtirishda ma'naviy-axloqiy, badiiy-estetik bilimlarini oshirishga erishilgan.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Tadqiqot ishi natijalari 6 ta, jumladan, 3 ta xalqaro va 3 respublika ilmiy-amaliy anjumanlarda ma'ruza koʻrinishida bayon etilgan va aprobatsiyadan oʻtkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e'lon qilinishi. Dissertatsiya mavzusi bo'yicha 16 ta ilmiy ish, jumladan, O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 4 ta, xorijiy jurnallarda 3 ta maqola chop etilgan.

Tadqiqotning tuzilishi va hajmi. Dissertatsiya tarkibi 160 sahifadan iborat boʻlib, kirish, uch asosiy bob, xulosa va foydalanilgan adabiyotlar roʻyxatidan tashkil topgan.

DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Kirish qismida dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati asoslangan, muammoning oʻrganilganlik darajasi bayon etilgan, ishning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yoʻnalishlariga mosligi koʻrsatilgan, tadqiqotning maqsadi va vazifalari, shuningdek, obyekti va predmeti aniqlangan. Tadqiqotning ilmiy yangiligi, amaliy natijasi, natijalarning ishonchliligi, ilmiy va amaliy ahamiyati ochib berilgan. Tadqiqot natijalarning amaliyotga joriy etilishi, e'lon qilinganligi, dissertatsiyaning hajmi va tuzilishi boʻyicha ma'lumotlar keltirilgan.

Dissertatsiyaning birinchi bobi "Tashxis san'atining nazariy va tarixiy xususiyatlari" deb nomlanib, uch fasldan iborat. Bobning birinchi fasli "Tashxis san'atining ilmiy adabiyotlardagi tadqiq darajasi" deb nomlangan. Unda tashxis san'atining shakllanish tamoyillari, jahon adabiyotshunosligida o'rganilish darajasi, uning turli nazariy xususiyatlari to'g'risida bildirilgan ilmiy mulohazalar tadqiq qilingan.

Qadimgi Yevropa dunyosi xalq ogʻzaki ijodiyoti va yozma namunalarida tashxisning dastlabki alomatlari antropomorfizm, animizm va majoz qoliplari va badiiy uslublarda koʻzga tashlanib, keyinchalik alohida badiiy san'at shaklida "personifikatsiya" va "olitsetvorenie" nomi bilan qayd etilgan. Tashxis san'atining shakllanish omillari, nazariy-poetik xususiyatlari va uning badiiy obrazlar yaratishdagi ahamiyati haqida jahon adabiyotshunosligida bir qator tadqiqotlar olib borilib, ilmiy mulohazalar bayon etilgan. Qadimgi dunyoning buyuk mutafakkiri Aristotel "Poetika" risolasida tashxis san'ati xususiyatlarini allegoriya doirasida tekshirib, uni majoz san'atining bir turi deb hisoblaydi. Akademik M.Arnaudov tashxis san'atining shakllanish omillari haqida qiziqarli va asosli fikrlar bildirgan. Gʻarb olimlaridan Pier Fontanie va Le Litre tashxisning nazariy xususiyatlari va turlari, shuningdek, uning metonomiya, sinekdoxa va istiora bilan aloqasi toʻgʻrisida ma'lumotlar berishgan. Fransuz olimi Patrik Bekri majoz, istiora va tashxis san'ati oʻrtasidagi bogʻliqlikni tadqiq etib, tashxis san'atining kelib chiqishini istiora san'ati kontekstida oʻrgangan.

adabiyotshunoslari M.I.Steblin-Kamenskiy, A.Kvyatkovskiy, A.Beletskiy, I.V.Rodnyanskaya, A.N.Veselovskiy, A.F.Losev va boshqalar oʻz risolalari va ilmiy maqolalarida tashxis va jonlantirish san'atining nazariy masalalarini hal etish, uning antik dunyo miflarida shakllanish omillarini yoritish va mumtoz poetikada tutgan ahamiyatini belgilash borasida bir qator ishlarni amalga oshirishgan. Oʻzbek adabiyotshunosligida tashxis san'ati borasida H.Homidiy, Sh.Abdullayeva, S.Ibrohimova, N.Hotamov, B.Sarimsogov, A.Rustamov, A.Hojiahmedov, Y.Is'hoqov T.Sobitovalar ilmiy izlanishlar olib borishgan. Forstojik adabiyotshunosligida tashxis san'atini alohida bir san'at turi sifatida tan olinishi XX asrdan boshlanadi. Muhammadrizo Shafeiy Kadkaniyning "Suvari

xayol" asarida va Afgʻonistonlik olim Malikushshuaro Abduihaq Betob tashxis haqida toʻxtalgan. Tojik adabiyotshunosligida ilk bor tashxis san'ati toʻgʻrisida Toʻraqul Zehniy ma'lumot berib oʻtgan. Keyinroq X.Mirzozoda, M.Shukurov, R.Hodizoda, T.Abdujabborov, S.Tabarov, A.Sattorzoda, M.Mulloahmadov, S.Sa'diyev, A.Boboyev, F.Huseynzodalar tashxisning poetik xususiyatlari, genezisi, badiiy adabiyotda qoʻllanilganligi toʻgʻrisida ilmiy mulohazalar bayon etishgan. Yuqorida tilga olingan ilmiy risolalar va adabiyot nazariyasiga oid kitoblarda tashxis san'atining ayrim jihatlari oʻrganilgan. Bu esa tashxis san'atining poetik xususiyatlarini toʻliq aniqlash uchun yetarli emas.

Bobning ikkinchi fasli "Tashxis san'atining paydo bo'lish omillari" deb ataladi. Mazkur faslda tashxis va jonlantirish san'atining shakllanish omillari haqida fikr-mulohazalar bayon etilgan. Tashxis va jonlantirish san'ati jahon adabiyotining ilk badiiy tasvir vositalaridan bo'lib, uning ildizlari insoniyat tarixining juda qadim davrlariga borib taqaladi. Tashxis san'atining shakllanishi ibtidoiy insonlarning atrof-muhit va hayot haqidagi gʻoyalariga bogʻliqdir. Ibtidoiy ajdodlarimiz tabiat unsurlari va predmetlar, oʻsimlik va hayvonlar, undagi roʻy berayotgan voqea va hodisalarga tirik mavjudot deb qarashgan, ularning barchasi harakatda, insoniy nutq va boshqa sifatlarga ega deb ishonilgan. Ibtidoiy davr odamlari oʻzlari tushunmagan narsalar va tabiat unsurlari haqida mifologik xulosalarga kelib, ularni qadimiy afsonalar va rivoyatlarda, adabiyotning ilk namunalarida aks ettirishgan.

Tashxis san'atining shakllanish omillari haqida ilmiy mulohazalar bayon etgan M.Arnaudov tashxisning paydo boʻlishiga doir quyidagi xulosalarga kelgan: "Oʻlik tabiatni jonlantirish adabiyotning qadimiy uslublaridan biridir. Jonlantirish san'atining shakllanishi va rivojlanishini ibtidoiy qavmlar, madaniy jihatdan taraqqiy etmagan qabilalar va bolalar ruhiyatida koʻrishimiz mumkin. Analogiya qoidalariga koʻra tabiatning ibtidoiy odamlar ongida sodda tarzda tushunilishi bizni shu xulosalarga undaydi. Ibtidoiy insonlar tasavvurida atrofdagi unsurlar, osmon jismlari va turli voqelik tirik mavjudot sifatida qaralgan va ularni inson hayotiga ta'sir etuvchi kuch deb bilib, ma'lum darajada ulardan hayiqishgan⁹. Qadimiy insonlar ilm-fan va tabiatning tuzilishi haqida ma'lum bir tushunchalarga ega bo'lmagan, tabiatning asl mohiyatini, unda ro'y beradigan hodisalarni tushunishmagan. Natijada dunyoni turli rivoyat va miflar yordamida anglash urfga aylangan. Masalan, qadimgi ajdodlarimiz fikricha, tabiatning barcha unsurlari, osmon jismlari, tabiiy hodisalar, hayvonlar, qushlar va oʻsimliklar insoniy qiyofaga ega bo'lib, ko'p hollarda insondek harakatlana olgan. Ibtidoiy ajdodlarimiz tushunchasi bo'yicha tabiat unsurlari oddiy inson qiyofasidagi darajasidan ko'tarilib, ma'bud, xudo va yarim xudo darajasigacha yetkazilgan. Bu, o'z navbatida, tashxis san'atining ahamiyati odamlarning borliq tushunchalariga mos ravishda rivojlanib, yangi badiiy obrazlar yaratilishi uchun muhim omil boʻlgan. Masalan, Eron xalqlarining birinchi xudosi sof osmon va olam muhiti edi. Agar mazkur aqidaning kelib chiqishiga nazar solsak, odamlar boshidanoq osmonni jonli mavjudot deb tasavvur qilib, uni insonlarga rizq va ne'mat

-

⁹ Арнаудов М. Психология литературного творчество. – Москва: Прогресс, 1985. –232-233 стр.

berguvchi zot, gʻazablanganda esa izgʻirin sovuq va shiddatli boʻron-toʻfonlarni yuborguvchi shaxs sifatida tushunishgan.

Aytish mumkinki, tashxis va jonlantirish san'ati badiiy tasvirning ilk vositalaridan biri boʻlib, ibtidoiy insonlarning xalq ogʻzaki ijodida, ayniqsa, afsona va miflarda koʻp qoʻllanilgan.

Birinchi bobning "Tashxis san'atining nazariy-poetik xususiyatlari" nomli uchinchi faslida tashxis san'atining nazariy va poetik xususiyatlari o'rganilgan. Fors-tojik adabiyotida tashxis san'ati tabiatning moddiy va mavhum unsurlari, voqea va hodisalar, osmon jismlarini jonlantirish va inson qiyofasida gavdalantirish jarayonida qoʻllanilgan. Adabiyotshunoslikda turli jismlar, mavhum tushunchalar, qushlar va hayvonlarni jonlantirish borasida har xil fikr va mulohazalar mavjud bo'lib, ba'zi hollarda bir-biridan farq qiladigan nazariy masalalar ham ko'zga tashlanadi. Masalan, tojik, rus va gʻarb adabiyotshunosligida jonlantirish san'ati vositasida tabiat, hayvonot dunyosi vakillari, shuningdek, o'simliklarga insonga xos bo'lgan barcha fazilatlarini berish orqali ularni harakatlantirish va so'zlashtirish nazarda tutiladi. Biroq o'zbek adabiyotshunosligida bu borada farqlar mavjudligi koʻrinadi. Oʻzbek she'rshunosligida jonsiz mavjudotni jonlantirish va ularga nutq berish alohida jonlantirish va intoq san'atlari doirasida o'rganiladi. Masalan, A.Hojiahmedov oʻzining "She'riy san'atlar va mumtoz qofiya" nomli kitobida tashxisni quyidagicha ta'riflagan: "Tashxis (jonlantirish) - hayvonlar, qushlar va jonsiz narsalarga inson xususiyatlarni koʻchirish san'atidir"¹⁰. Badiiy obrazlarning tashxislanishi tasvir predmetining barcha insoniy xususiyatlarni oʻzida mujassam etganidagina takomillashadi. Agar tasvirlangan obraz faqat insonning xattiharakatini o'zida mujassam etsa-yu unga fikrlashi va bayon etish uchun so'zlash qobiliyatini bermasa, unda tasvir insonning barcha xususiyatlarini oʻzida aks ettira olmaydi. Yuqoridagilardan kelib chiqib aytish mumkinki, tashxis va intoq san'ati aslida tasvirning go'zal va yorqin bo'lishiga xizmat qiluvchi yagona va mukammal so'z san'atidir. Tashxis san'ati vositasida insonlar ko'zi ilg'amaydigan, aql va tafakkur orqali idrok etishi mumkin boʻlgan, umuman olganda, tabiatning mavhum tushunchalari jonlantirilib, shaxs fazilatlarini namoyon etadi. Fors-tojik mumtoz poetikasida tashxis san'atidan foydalanish natijasida turli badiiy obrazlar yaratilgan. Jumladan, "sarvning tashrif buyurishi", "lolaning kulishi", "bulutning g'amgin insondek yigʻlashi", "yulduzning koʻz qoqishi", "bahorning kelin qiyofasida kirib kelishi" va boshqalar bevosita jonlantirish natijasida yuzaga kelgan. Shoir tashxis san'atidan foydalanib, umuman, ko'zga ko'rinmaydigan faqatgina aql va idrok vositasida anglash mumkin bo'lgan mavhum tushunchalarni jonlantirib, ularni o'quvchi tafakkurida gavdalantiradi. Masalan, bilim va aql, adolat va nohaqlik, haqiqat va yalg'on hamda boshqa mavhum tushunchalarning jonlantirilishi natijasida insoniy xislatlar qamrab olinib, aniq shaxs sifatida namoyon boʻladi.

Badiiyat ilmi nomi bilan mashhur fors-tojik mumtoz she'rshunosligida tashxis koʻp asrlar davomida alohida bir san'at turi sifatida qayd etilmagan. Oʻrta asrlar fors-tojik adabiyotshunosligida olimlar tashxis san'atining nazariy xususiyatlari va ahamiyatini e'tiborga olmasdan uni istiora yoki tashbih san'atining bir turi sifatida

1

 $^{^{10}}$ Хожиахмедов А. Шеърий санъатлар ва мумтоз қофия. –Тошкент: Шарқ, 1998. – Б. 38.

qayd etishgan. Fors-tojik she'riyatida tashbih va istiora san'ati tasvirning asosiy vositalaridan hisoblangan. Mumtoz fors-tojik adabiyotida tashbih va istiora qoʻllanilgan she'riyat namunalari nihoyatda koʻp boʻlib, tashxis mazkur she'rlarda asosan, moʻjaz shaklda namoyon boʻlganligi uchun she'rshunoslar uni istiora va tashbih san'atidan ajratmaganliklari bois tashxisning nazariy xususiyatlarini belgilashmagan. Tashxis va jonlantirish san'ati shakl jihatidan istioraga oʻxshaydi. Masalan, Kamol Xoʻjandiyning ushbu she'rida:

Ba ro'yat da'vii xubi chu domangir shud gulro, Bad-in ma'ni namedorad sabo dast az girebonash¹¹.

Mazmuni: Gul husnda sendan chiroyli ekanligiga da'vo qiladi. Ushbu mazmunda sabo yoqasidan qo'lini olmaydi.

Badiiy tasvir butunlay tashxis va jonlantirishga asoslangan. Shoir gulning goʻzallik bobida mahbubaga tengligiga da'vo qilganini, lekin bu da'vo saboga yoqmaganini, shuning uchun ham qoʻli bilan yoqasidan ushlab olganini ta'kidlaydi. Bu baytda sabo ham, gul ham jonlantirilib, insondek harakat qiladi.

Mumtoz fors-tojik she'rshunosligida istiora turlari bir-biridan farqlangan, koʻp hollarda tabiat manzaralari va jonsiz narsalarni ifodalashda qoʻllanilgan tasvir vositasi istioraning maxsus turi yoki "isitiorai makniya" sifatida zikr etilgan. Tashxis san'atining istiora san'ati tarkibida belgilanishini Shams Qays Roziyning "Almu'jam" va Atoulloh Mahmud Husayniyning "Badoe' us-sanoe" asarlarida ham kuzatish mumkin. Atoulloh Mahmud Husayniy tashxis san'atini istioraning bir turi sifatida belgilaydi va soʻzining isboti sifatida she'riy misol keltiradi:

Piri sipehr yod zi ahdi shubob kard, K-az mehru mah du didai xudro pur-ob kard¹².

Mazmuni: Yoshi ulugʻ falak yoshlik chogʻlarini yod etib, ishq hajridan ikki koʻzi giryon boʻldi.

Koʻrib chiqilgan baytda falakning yoshi ulugʻ inson sifatida tasvirlanishi, uning yoshlik chogʻlarini eslab koʻzi giryon boʻlishi bevosita tashxis san'ati asosida bayon etilgan.

Tashxis va masal oʻziga xos umumiy xususiyatlarga ega. Masal epik janrning kichik shakli bo'lib, uning qahramonlari hayvonlar, qushlar, o'simliklar dunyosi vakillaridan iborat. Masal adabiy turlardan biri bo'lib, tashxis san'ati vositasida yuzaga chiqadi. Masalning tashxis san'atidan ajralib turadigan xususiyatlari uning adabiy shakli, mayzu qamroyi ya obrazlarida namoyon bo'ladi. Masaldan faqatgina badiiy asarlarda hayyonot, qushlar va mevalar obrazlarini tasvirlashda foydalaniladi. Ammo masalga nisbatan tashxisning foydalanish doirasi juda keng. Tashxis hayvon, oʻsimlik va qushlar olami vakillariga inson qiyofasini, sifatlarini beribgina qolmasdan, balki barcha jonsiz unsurlar, mavhum tushunchalar va tabiatning boshqa vakillariga bagʻishlaydi insoniy xususiyatlarni ham jon va ularda mujassamlashtiradi. Tashxis san'ati ifodalanish xususiyatlari asosida ikki xilga bo'linadi: mufassal tashxis va mo'jaz tashxis. Mufassal tashxisda hikoyaning qamrovi keng bo'lib, u boshdan-oyoq ana shu san'atning unsurlaridan tashkil topadi

-

¹¹ Камоли Хўчандй. Қуллиёт. Ч 2. – Душанбе: Ирфон, 1985. – 43 с.

 $^{^{12}}$ Атоуллох Хусайн
й. Бадоеъ-ул-саноеъ.-Душанбе: Ирфон, 1974. -156 с.

va tashxisning barcha xususiyatlarini ifodalab, oʻquvchi koʻz oʻngida har tomonlama namoyon boʻladi. Tashxisning moʻjaz shaklida voqealar bir lahzagina amalga oshadi va u boshqa badiiy san'at turlari qatorida qoʻllaniladi.

Oʻrni" nomli ikkinchi bobining "Qadimgi Eron asotirlarida tashxis san'atining mavqei" nomli birinchi faslida xalq ogʻzaki ijodida afsona, rivoyat va qoʻshiqlarda jonlantirish va tashxis san'atining tasnifi, badiiy xususiyatlari, diniy qarashlar hamda qadimgi diniy manbalarda mazkur san'atning keng qoʻllanish omillari va ularning badiiy-adabiy xususiyatlari haqida soʻz boradi. Eron xalqlari adabiyotining islomdan oldingi davrida tashxis san'ati xalq ogʻzaki ijodi va yozma asarlarida koʻp qoʻllanilgan badiiy san'atlardan biridir. Xalq ogʻzaki ijodi namunalarida, qadimiy asotir va rivoyatlarda mazkur san'atning koʻplab namunalarini uchratishimiz mumkin. Asotir va rivoyatlar insoniyatning ijtimoiy-maishiy hayoti, diniy va falsafiy e'tiqodlaridan hosil boʻlgan tasavvurlari mahsulidir.

Asotir va miflar qadimgi insonlarning bilim va koʻnikmalari haqida tushuncha beradi va ular xalq ogʻzaki ijodida koʻp uchraydi. Asotirda insonlar atrof muhit va tabiat haqidagi dastlabki tasavvurlari va xulosalarini aks ettirishgan. Eron xalqlari adabiyotining qadimiy davrida ibtidoiy insonlarning turmush darajasi, dunyoqarashi va tabiatga bo'lgan munosabati borasida ko'pgina afsona va rivoyatlar mavjud. Masalan, Mitra obrazi nafaqat Eron xalqlari adabiyotida, balki jahonning koʻpgina xalqlari adabiyotida ham mifologik siymo sifatida muhim ahamiyatga ega. Mitra "Avesto"da quyosh ma'budi sifatida namoyon bo'ladi va u quyidagi fazilatlarni oʻziga jamlagan: donishmand shaxs sifatida ming quloq, oʻn ming koʻz va oʻn ming josus egasidir va hech qachon uxlamaydi. Mitra yengilmas bahodir sifatida gunohkorlar va Ahriman devini jazolaydi. Chinvat (qiyomat) kunida Surush, Rashnu bilan birgalikda insonlarni soʻroq qiladi. U oʻzining jangovar aravasida doimo osmonni kezib, zulmat kuchlarining zafar qozonishlariga qarshilik qiladi. Mitra afsonalarda insonga xos bo'lgan xususiyatlarni qabul qilib, taqvodor va jangchi sifatida koʻrinish beradi va Ahuramazda kuchlari tomonida turib, devlar bilan jang qiladi.

Mehr-Yashtning oʻn birinchi kardasi 47-48 bandlarida Mitrani yengilmas jangchi qiyofasida koʻramiz. U yaxshilik va yovuzlik kuchlari oʻrtasida boʻlib oʻtayotgan urushda oʻz jangovar aravasi bilan qatnashib, mehrdurujlar tomon oshiqadi, mehrdurujlarni asirga olib, bogʻlaydi va koʻzlarini koʻr, quloqlarini kar qilib, baquvvat oyoqlarini sindiradi, natijada ularning jang qilishga holi qolmaydi:

"Nomovare, ki agar xashmgin shavad, dar miyoni jangovaroni du sarzamini jangjo ba ziyoni sipohi dushmani xunxor, ba siteza bo radahoi ba razm daromextai dushman, asponi faroxsum barangezad.

Agar Mehr ba ziyoni sipohi dushmani xunxor, ba sitaza bo radahoi ba razm daromextai dushman dar miyoni jangovaroni du sarzamini jangjoʻ, asponi faroxsum barangezad, on goh dasthoi mehrdurujonro az pusht bibandad, chashmhoi ononro barovarad, goʻshhoi ononro kar kunad va ustuvorii pohoi ononro bargirad, bad-on son, ki kasero yoroi padidori namonad"¹³.

Mazmuni: Agar u atoqli bahodir gʻazablansa, ikki sarzamin oʻrtasidagi jangchilar orasiga kirib, qonxoʻr dushman lashkari ziyoniga jang qiladi. Agar Mitra qonxoʻr dushman lashkarining qatorlariga kirib, ot-aravasi bilan mehrdurujlarga hujum qilsa, ularning qoʻllarini orqasidan bogʻlab, koʻzlarini chiqaradi, quloqlarini kar, baquvvat oyoqlaridan ustuvorlikni oladi toki ulardan hech birining jang qilishga holi qolmasin.

Mitra obrazining mifologik tasviri dastlab eroniy qavmlar oʻrtasida tarqalgan bo'lsa, keyinchalik dunyo xalqlarining diniy-falsafiy va mifologik qarashlarida o'z aksini topgan. Mitra obrazi Yunon, Rim, Hind va hattoki qadimiy Misr mifologiyasida ham koʻzga tashlanadi. Taniqli sharqshunos olim Y.E.Bertels Mitra obrazining ahamiyatini quyidagicha ta'kidlaydi: "Mitra quyosh va haqiqat ma'budi bo'lib, maxsus maqomga ega. Ma'lumki, qadim zamonlarda bu ma'budga sig'inish butun Yevropa bo'ylab urfga aylangan edi"14. Yevropa xalqlari orasida Mitraning afsonaviy obrazi dastlab oʻzining eroniy xususiyatlarini saqlab qolgan, keyinchalik esa yangi jihatlarni qabul qilib, takomillashtirilgan. Eroniy xalqlar miflaridagi Mitra obrazining Rim Mitrasiga ta'sirini mifshunos olim M.Drezden quyidagicha baholaydi: "Agar Rim Mitrasiga murojaat qilsak, uning obrazida qadimgi eroniy xususiyatlarning mavjudligini kuzatish mumkin. Mitra "Avesto"da bayon etilgan hamda eroniy bo'lmagan sifatlarni o'zida jamlagan¹⁵. M.Drezden Rim Mitrasining badiiy obrazi bevosita Eron Mitrasi ta'sirida shakllangani va qadimgi Yevropa xalqlarining dunyoqarashi va naturalistik diniy aqidalarini ifodalashga xizmat qilganini ta'kidlaydi.

Ilmiy izlanishlar natijasida tashxis san'ati ibtidoiy odamlarning dunyoqarashi va borliq haqidagi tasavvurlarini ifodalash uchun muvofiq ekanligi aniqlandi.

Ushbu bobning "Qadimgi yozma manbalar va adabiy matnlarda tashxis san'ati" nomli faslida qadimgi fors-tojik adabiy, ilmiy, badiiy, diniy manbalari o'rganildi, ibtidoiy yozma manbalarda jonlantirish va tashxis san'atining poetikasi, shakl va uslubiy xususiyatlari qiyosiy tarzda tadqiq etildi. Tashxis va jonlantirish san'ati "Avesto" kitobida mufassal va mo'jaz shaklda turli mazmundagi obrazlarni tasvirlashda foydalanilgan. Tashxis san'ati "Avesto" kitobida turli osmon jismlari, tabiat hodisalari va hayvonlar, qushlar va o'simliklarni jonlantirib, insonga xos bo'lgan sifatlarni ularga berish jarayonida namoyon bo'ladi. "Avesto" kitobida jonlantirilgan tabiat unsurlari va koinot jismlarining mazmun-mohiyati va tasvir predmetiga qarab ularni to'rt guruhga ajratish mumkin:

1. Mavhum tushunchalarni jonlantirish guruhi: bu guruhga inson koʻzi bilan koʻrishi mumkin boʻlmagan va aql vositasida idrok etishi mumkin boʻlgan mavhum hodisalar va tushunchalar shaxslantirilib, insoniy sifatlarni oʻzida ifodalaydi.

16

 $^{^{13}}$ Авасто. Кўхнатарин сурудхо ва матнхои эрон
й. (Гузориш ва пажўхиши Цалили Дўстхох). — Душанбе: Қонуният, 2001. — 258-259 с.

 $^{^{14}}$ Бертелс Е.Э. Избранние труды. Т.1. История персидско—таджикской литературы. — М.: ИВЛ, 1960. - 23 стр.

¹⁵ Дразден М. Мифология древнего Ирана. // Мифологии древнего мира М:.Наука, 1977.-12 стр.

Bularga gʻazab, yomonlik, yaxshilik, haqiqat va boshqa tasvirlarni kiritishimiz mumkin.

- 2. Oʻsimlik va daraxtlarni jonlantirish guruhi: bu guruhga insoniy qiyofani kasb qilib, voqea va hodisalar jarayonida qatnashadigan oʻsimlik olami vakillari Haum, Xarvistuxmak, Anush, Barsam va boshqalar kiradi.
- 3. Hayvonlar va qushlarni jonlantirish guruhi: bu guruh "Avesto" kitobida insoniy fazilatlarni oʻziga olib, shaxs sifatida namoyon boʻlgan badiiy obrazlarning eng katta qismlaridan biridir. Gaushurvan, Dravaspa mazkur guruh tashxislarining yorqin timsolidir.
- 4. Tabiat unsurlarini jonlantirish guruhi: bu guruh oʻz navbatida jonlantiriladigan tabiat hodisalari va osmon jismlariga qarab ikki qismga ajraladi. 1. Tabiatning moddiy unsurlari togʻlar, daryolar, yer, yulduzlar, quyosh va boshqalar inson fazilatlarini qamrab, oʻzidan harakatlanish, soʻzlash, jang qilish, mamnun boʻlish va boshqa sifatlarni namoyon etadi. Mitra (Mehr), Voruna va boshqalar. 2. Tabiat hodisalarini jonlantirish qismida borliq olamda yuzaga keladigan tabiiy hodisalarning soʻz san'ati qudrati vositasida insoniy xususiyatlarni oʻzida mujassam etishi nazarda tutiladi. Bunday tashxislarga momoqaldiroq Indra, yomgʻir yulduzi Tishtar hodisalarini kiritishimiz mumkin.

Umuman olganda, eroniy xalqlarining islomgacha boʻlgan adabiyotida tashxis san'ati muhim ahamiyat kasb etgan boʻlib, undan turli jonsiz tabiat hodisalari, hayvonlar, qushlar, oʻsimliklar va koinot jismlari badiiylashtirilib, aniq va goʻzal obraz va siymolarni yaratishda foydalanilgan.

Uchinchi bob "Fors-tojik mumtoz poeziyasida tashxis san'ati" deb nomlangan. Mazkur bobning "Somoniylar davri adabiyotida tashxis san'atining o'rni" nomli birinchi faslida fors mumtoz she'riyatida jonlantirish va tashxis san'atining poetik shakllari, hajmi, mazmuni, badiiy tasvirlarni ijod qilishda mazkur san'atning ahamiyati asosiy masala sifatida tadqiq etildi. Bu davr adabiy hayotida tashxis va jonlantirish san'ati ko'proq tabiat manzaralarini tasvirlash, borliq olam goʻzalligini madh etish, ishq, xamriya va turli voqea-hodisalarni betakror tarzda bayon etish jarayonida ishlatilgan. Davr shoirlari ijodida tabiatning maftunkor manzaralarini tasvirlash umumiy xususiyatga aylanib, she'riyat ahli hayotsevarlik va goʻzallikka boʻlgan ishtiyoqlarini mazkur mavzu orqali bayon etishgan. Odamushshuaro Ro'dakiyning tashxisning mufassal turi vositasida may tayyorlash jarayoniga bagʻishlangan "Modari may" qasidasi davr she'riyatining mazkur mavzu haqida bitilgan eng yorqin namunasidir. Abuabdulloh Ro'dakiy arab xalifaligidan keyin fors-tojik mumtoz adabiyotida ilk marotaba xalq qadimiy an'anasi sanalmish sharob tayyorlash jarayonini badiiy adabiyotga kiritib, uni ajoyib bir tarzda bayon etadi. Ro'dakiyning mazkur qasidasi adabiyotshunos olimlar tomonidan e'tirof etilgan. Masalan, sharqshunos olim Y.E.Bertels Ro'dakiyning may tayyorlash jarayoniga bag'ishlangan mazkur qasidasini juda aniq va real sujetga asoslanib yaratilganini ta'kidlab, uni yuqori baholaydi: "U may tayyorlash jarayonini o'sha davr qasidalaridan farqli ravishda juda aniq, yorqin va jonli tasvirlagan". "Modari may" qasidasidan keyin Bashshor Marg'aziy, Farruxiy Siistoniy, Manuchehriy

-

¹⁶ Бертелс Е.Э. Избранние труды. Т.1.История персидско-таджикской литературы. – М.:ИВЛ, 1960. –146 стр.

Domgʻoniy singari atoqli shoirlar may tayyorlash an'anasi badiiy tasvirini davom ettirib, bu borada ustoz Roʻdakiyga ergashgan. Roʻdakiyning qasidasida oddiy may tayyorlash jarayoni asnosida inson fojiasi bayon etilgan. Shoir may tayyorlash jarayonini soʻz sehri ila sahnalashtirib, uzum (ona) va uning bolasi (uzum shirasi) misolida insonning ayanchli taqdirini bayon etadi. Ona va bola fojiasi shu qadar tiniq va ta'sirli tasvirlanganki, asl mavzu-sharob tayyorlash jarayoni oʻquvchining nazaridan chetda qolib, uni ona va bolaning fojiasiga e'tibor berishga undaydi. Inson fojiasi shu qadar ta'sirli va mushaxxas tasvirlanganki, oʻquvchi tasvir obyektini unutib, diqqatini faqat ona va bola voqeasi va inson taqdiriga qaratadi. Misol uchun:

Modari mayro bikard boyad qurbon, Bachchai oʻro giriftu kard ba zindon. Bachai oʻro az-oʻ girift nadoni, To-sh nakoʻbi naxustu z-oʻ nakashi jon¹⁷.

Mazmuni: may onasini qurbon qilmoq va uning bolasini zindonga tashlamoq kerak. Onani boladan nodonlik tortib oldi. Toki urib kaltaklamas ekansan, uning joni chiqmaydi.

Yuqorida bayon etilgan fikrlardan kelib chiqib, aytish mumkinki, IX-XI asr adabiyotida badiiy soʻz san'atlari shakllanib, u shoirlar ijodida yorqin va betakror obrazlar, tasvirlarni yaratishga xizmat qilgan. Somoniylar davri adabiy hayotida tashbih, istiora va boshqa soʻz san'atlari qatorida tashxis ham asosiy tasvir vositalaridan biri hisoblanadi.

Bobning "G'aznaviylar va Saljuqiylar adabiy muhiti shoirlari ijodida tashxis san'atining o'ziga xos xususiyatlari" nomli ikkinchi faslida fors-tojik she'riyatida badiiy san'atlarning, xususan, jonlantirish va tashxis san'atining tipologik xususiyatlari, qiyosiy-umumiy xossalari she'riy namunalar asosida tahlil etildi.

X-XII asr fors-tojik she'riyatida tashxis san'ati keng qoʻllanilgan va badiiy tasvirning asosiy vositalaridan hisoblangan. Xususan, tashxis san'atining rivojlanishida Gʻazna adabiy muhiti vakillari muhim oʻrin tutgan. Masalan, Farruxiyning tashxis san'ati asosida yozilgan gʻazallaridan birida shoir osmon jismioyga insoniy fazilatlarni berib, uni quyoshga oshiq va gʻamga choʻkkan shaxs sifatida tasvirlaydi:

Z-oftob judo bud moh chandin shab, Hamedavid ba gardun bar oftob talab. Hamida gasht zi hijronu zard gashta zi gʻam, Nizor gashta zi ishqu gudoxta zi taab¹⁸.

Mazmuni: Oy quyoshdan bir necha kun judo boʻldi, u har on quyoshni qidirib yugurar edi. Qomati ham hajr azobining dard-u gʻamidan sariq rangga kirib, ishq olovida kuyib, ado boʻldi.

Gʻazalda oyning oftobga oshiq boʻlib, bir necha kun mahbubidan ayrilgani tasvirlangan. Oy mahbubining hajrida kuyib, gʻam-u anduhdan azob chekadi. Aslida shoir oddiy tabiat hodisasi, ya'ni oyning tutilishi va bir necha kun koʻzdan pana boʻlishini badiiyat vositasida goʻzal va betakror tasvirga aylantirgan.

18

¹⁷ Рудаки. Осори Рудаки. – Сталинобод: Нашрдавлточик, 1958. – 23 с.

¹⁸ Сабақи Рўдакй. Китоби якум. (Муқаддима, тахияи матн ва луғоту тавзехот ба қалами А.Абдуллоев). – Душанбе: Ирфон, 1984. –75 с.

G'aznaviylar adabiy muhiti vakili Manuchehriy Domg'oniyning bir qator musammatlari badiiyatida tashxis san'ati muhim ahamiyatga ega. Manuchehriy ijodining mashhur namunalaridan biri "Duxtaroni raz" "Uzum qizlari" haqidagi musammatlardir. Manuchehriy ijodida "Uzum qizlari" musammatlari o'ziga xos ahamiyat kasb etib, unda uzum qizlarining taqdiri va may tayyorlash jarayoni Manuchehriy uzumni tasvirlash jarayonida mevalar tasviriga bagʻishlangan jonlantirish uslubini davom ettirib, uni xushboʻylik uforib turgan va qorachadan kelgan ayol qiyofasida koʻrsatadi, uzumning qornida bir jon va uch yurak urib turadi. Uzumning joni - bu ularning shirasidir. Shoir hikoya davomida uzum tasvirini Imronning Maryamiga o'xshab homilador bo'lib qolgan yosh qizlarga qiyoslaydi. Biroq shoir Maryamning homilador bo'lib qolishidan farqli ravishda uzum qizlari homiladorligini ajoyib tarzda tasvirlaydi. Maryamning homilador bo'lib qolishi og'zidan ruh orqali bo'lsa, uzum qizlarida og'iz ham, lab ham yoʻq edi. Shoirning tasvirida Maryam va uzum qizlarning homiladorligi o'rtasida yana bir farq mavjud edi, bu farq shundaki, birinchisi agar Iso Masihga homilador bo'lgan bo'lsa, ikkinchisi jon, ya'ni shiraga homilador bo'lgan edi.

> Aknun sifati bachchai angur bigoʻyam, K-in har sifate dar sifati xazyon ast. Angur ba kirdori zane gʻoliyarang ast, V-oʻro shikame hamchu ya'ne gʻoliyadon ast¹⁹.

Mazmuni: Endi uzum bolasi sifatini bayon qilsam, bu sifat xazon fasli tafsilidir.Uzum muattar hid kelib turgan ayolga oʻxshaydi va uning qorni gʻoliyadon (atirdon) misol.

Mazkur davr she'riyatida tashxis san'atining oʻziga xos xususiyatlaridan biri uning aksariyat hollarda mufassal shaklda qoʻllanishida koʻrishimiz mumkin. Farruxiy va Manuchehriy ijodida jonlantirilgan voqealar silsilasi ancha batafsil yoritilgan va badiiy obraz ham koʻpgina xususiyatlarni qamrab olgan. Binobarin, Gʻaznaviylar davri shoirlari ijodida tashxis san'atining ifodalanish imkoniyati rivojlanib, uning turli qirralarini mushohada qilishimiz mumkin.

She'rlarida tabiat va uning unsurlarini madh etgan va bu jarayonda so'z san'atlaridan mohirlik bilan foydalanib, yorqin poetik tasvirlar ijod etgan shoirlardan yana biri Saljuqiylar adabiy muhitining atoqli vakili Adib Sobir Termiziydir.

Adib Sobir fors-tojik mumtoz adabiyoti an'analarini davom ettirish barobarida, unga novatorlik bilan yondashib, tabiiy va yorqin tasvirlarni joriy etgan, mazmuniy va uslubiy jihatdan rivojlantirishga munosib hissa qoʻshgan. Adib Sobir Termiziyning she'riyati soʻz san'atlariga juda boydir²⁰. Shoir borliq, olam malohati va tabiat goʻzalligini tasvirlashda badiiy san'at turlarining imkoniyatlaridan samarali foydalanib, betakror peyzajlar, ajoyib voqealar silsilasi va yetuk-yorqin obrazlar yaratgan. Adib Sobir Termiziy she'riyatining badiiy xususiyatlarini oshirishga xizmat qilgan soʻz san'atlaridan biri bu tashxis va jonlantirish san'atidir. Adib Sobir

 $^{^{19}}$ Сабақи Рўдак
й. Китоби якум. (Муқаддима, тахияи матн ва луғоту тавзехот ба қалами А.Абдуллоев). — Душан
бе: Ирфон, 1984. —137-138 б.

 $^{^{20}}$ Мирзозода X. Таърихи адабиёти точик. Кит. І. (II). – Душанбе: Маориф, 1989.-63 с.

Termiziy borliqni tasvirlash jarayonida, tabiat unsurlarini tashxis san'ati vositasida jonlantirib, ularga insoniy fazilatlarni baxsh etadi va harakatga keltiradi.

Adib Sobir Termiziy oʻz ijodida adabiyotning qadimgi an'analarini oʻzgacha did va mahorat bilan davom ettirgan. Jumladan, shoir oʻzining quyidagi tashbibida may-sharob tayyorlash jarayoniga murojaat etib, uni inson hayotiga bogʻliq voqelik sifatida tasvirlaydi:

Chu angur mar bodaro modar ast, Ravonro ba rohat behin duxtare. Fido dod az bahri farzand jon, Chunin mehrubon kam buvad modare...²¹.

Mazmuni: Uzum bodaning onasidir, darhaqiqat eng yaxshi qizdir. Farzandi uchun jonini fido qildi, u kabi mehrubon ona sanoqli boʻlgay.

Shoir tashbibda uzum daraxtini ona, uning shirasini esa farzand sifatida tasvirlaydi. Ona oʻz farzandini turli balolardan va begona nigohlardan asrab, halol va pokiza tarbiyalaydi. Uzumga onalik sifatini baxsh etib, farzandni tarbiyalashdek mas'uliyatli vazifaning yuklatilishi va uzum shirasini bamisoli boladek tasvirlanishi toʻliq tashxis san'ati vositasida namoyon boʻlgan. Adib Sobir Termiziy ijodida tashxis san'ati asosan moʻjaz shaklda uchraydi.

XULOSALAR

Fors-tojik poeziyasida tashxis san'atining tarixiy shakllanish tamoyillarini o'rganishga bag'ishlangan dissertatsiyamizda keltirilgan ilmiy faraz va xulosalarni quyidagi tarzda umumlashtirish mumkin:

- 1. Ma'naviy san'atlar guruhiga mansub bo'lgan tashxis badiiy so'z san'ati turlaridan biri bo'lib, u adabiyotda jonsiz narsalar, tabiat unsurlari va hodisalari, mavhum tushunchalar, hayvonlar va qushlarga jon berib, inson qiyofasiga kiritish, ularga lisoniy xususiyatlarni berib, fikr mulohaza yuritishga xizmat qiladi.
- 2. Asrlar davomida badiiyat ilmi nomi bilan mashhur fors-tojik she'rshunosligida olimlar tomonidan tashxis va jonlantirish san'ati qayd etilmagan. Agar-chi mazkur san'at turi xalq ogʻzaki ijodi, eroniy xalqlarning yozma manbalari va mumtoz fors-tojik adabiyotida koʻp uchrasa ham, oʻrta asrlar she'rshunosligi uni alohida va mustaqil badiiy san'at sifatida e'tirof etmagan. Klassik fors-tojik poetikasida tashxis mustaqil badiiy san'at sifatida emas, balki tashbih va istiora san'atlari doirasida tushunilgan. Jonlantirish va tashxis san'ati nazariy xususiyatlari, hajmi va mazmuniga koʻra istiora va tashbih san'atlaridan butunlay farqlanadi va koʻp hollarda she'riyatda alohida badiiy san'at sifatida namoyon boʻladi. Ushbu tadqiqot tashxis san'atining mustaqil va yagona badiiy san'at ekanligini va qadimdan hozirgi kungacha adabiyotda muhim oʻrin tutishini asoslaydi.
- 3. Oʻzbek va tojik adabiyotshunosligida tashxis san'atiga e'tibor XX asrning ikkinchi yarmidan boshlangan boʻlib, olimlar rus va gʻarb adabiyot nazariyasi ta'sirida mazkur badiiy san'atni alohida soʻz san'ati sifatida qayd etishgan. Ayrim manbalarda tashxis va intoqni alohida badiiy san'atlar sifatida e'tirof etish holati ham kuzatiladi. Vaholanki, ular umumiy xususiyatga ega boʻlgan yagona badiiy

.

²¹ Адиб Собири Тирмизй. Осори мунтахаб. (Тартибдиханда А.Абдуллоев).-Душанбе: Ирфон, 1981. –168 с.

san'atdir. Tashxis va intoqning nazariy belgilari va xossalari umumiy boʻlib, intoq tasvirlanayotgan obrazga faqatgina lisoniy fazilatlarni berishi bilan xarakterlanadi. Tashxis san'atining ifodalanish doirasi kengligi va turli obrazlarga soʻzlash qobiliyatini ato etishini inobatga olib, ta'kidlash mumkinki, bu ikki tasvir vositasi aslida bir-birini toʻldiradigan yagona va boʻlinmas badiiy san'atdir.

- 4. Tashxis oʻz belgilari bilan masalga yaqin. Masal yoki tamsil kichik adabiy janr boʻlib, badiiy adabiyotda barcha turdagi hayvonlar, qushlar va hasharotlarga insoniy sifat va xususiyatlarni berishni bildiradi. Masalda tashxis va jonlantirish san'atining poetik imkoniyatlaridan foydalaniladi va tashxisning ayrim xususiyatlari kichik epik hikoyatlarda oʻz ifodasini topadi. Masaldan farqli ravishda tashxis san'atining ifoda doirasi ancha keng boʻlib, u orqali tabiatning jonli va jonsiz unsurlari, hodisa va voqealar, hattoki samoviy jismlar va mavhum tushunchalar ham jonli tasavvur qilinib, harakatga keltiriladi, insoniy hissiyotlar qamrab olinib, soʻzlash imkoniyatiga ega boʻladi va turli amallarni bajaradi.
- 5. Tashxis va jonlantirish san'ati hajmi va shakliga koʻra ikki turga boʻlinadi: mufassal va moʻjaz tashxislar. Mufassal tashxis turi sujet voqealarining rivojlanishida boshidan to intihosigacha asosiy tasvir vositasi sifatida ishtirok etadi. Bunday tashxis misollarini "Avesto" kitobidagi jonlantirilgan obrazlar, Roʻdakiyning "Modari may", Bashshor Margʻaziy, Farruxiy Siistoniy va Manuchehriyning qasida, gʻazal va musammatlarida koʻrishimiz mumkin. Moʻjaz tashxislar ifodalanish hajmiga koʻra qisqa boʻlib, lirik voqea va hodisalarni tasvirlash jarayonida boshqa badiiy san'at turlari bilan birgalikda bir lahza namoyon boʻladi.
- 7. Tadqiqot natijalariga koʻra tashxis san'atining imkoniyatlari ibtidoiy insonlar dunyoqarashi va tabiatga doir tushunchalarini aks ettirishga muvofiq ekanligi ma'lum boʻldi. Tashxis san'atidan foydalanish natijasida odamlar atrof va muhitga jonli tirik mavjudot sifatida nazar solib, barcha hayvonot, qushlar olami, tabiatdagi voqea va hodisalarni oʻzlari kabi jonli va harakatlanuvchi sifatida bilgan holda ular haqida turli mif va afsonalar ijod etgan.
- 8. Qadimgi Eron adabiyotida afsona va miflar muhim ahamiyatga ega. Badiiy san'at namunalarining ilk belgilarini miflarda koʻrishimiz mumkin. Tashxis san'atining poetik xususiyatlari mifologik obrazlarni tasvirlashda beqiyos ahamiyatga molik boʻlib, uning vositasida Mitra, Haum, Tishtar, Ozar, Anaxita, Indra, Dravaspa kabi afsonaviy qahramonlar yaratilgan.
- 9. "Avesto" kitobi matnlarining badiiy tahlili natijasida xulosa qilish mumkinki, u nafaqat diniy-falsafiy va tarixiy manbalar berguvchi asar, balki u insoniyatning qadimgi zamonlarda yaratgan eng mukammal adabiy asarlaridan biridir. "Avesto" kitobida boshqa soʻz san'atlari qatorida tashxis va jonlantirish san'ati ham muhim ahamiyat kasb etadi, turli jonli va jonsiz mavjudotlar, samoviy jismlar insoniy fazilat va sifatlarni oʻzida jamlab, voqea va hodisalar jarayonida qatnashadilar. Unda jonlantirilgan tasvirlarning aksariyati oʻzlarining asl mohiyatidan uzoqlashib, inson siymosida namoyon boʻladi.
- 10. Tadqiqot natijasidan ma'lum boʻldiki, qadimiy yozma manbalar va xalq ogʻzaki ijodida tashxis san'ati shakli (mufassal va moʻjaz), mazmuni (jonsiz narsalar, mavhum tushunchalar, hayvonlar-u oʻsimliklar, osmon jismlari va

boshqalar) jihatidan barcha xususiyatlarni oʻzida jamlagan va bu san'at vositasida aniq va izchil tasvirlar yaratilgan.

- 11. Tashxis va jonlantirish san'ati X-XII asrlar she'riyatida asosan tabiat manzaralarini tasvirlash, borliq olam goʻzalligi va latofatini madh etish, xalq bayramlari va sayllari bayoni, milliy an'ana va urf-odatlarni ifodalash, qadimiy xalq hunarmandchiligi boʻlmish sharob ishlab chiqarish jarayonini badiiy tarzda aks etirishda qoʻllanilgan. Mazkur davr shoirlari ijodida tabiat manzaralari tasviri adabiyotning muhim mavzularidan biri boʻlib, tasvirning realligi va aniqligi bilan farqlanadi. She'riyat ahli borliqning tabiiy xususiyatlarini she'riy ifoda va tasvirlar vositasida tarannum etib, goʻzal va betakror obrazlar yaratgan.
- 12. X-XII asr she'riyati tahlili va tadqiqi asosida aytish mumkinki, fors-tojik adabiyotida tashxis va jonlantirish san'ati oʻziga xos oʻrin va ahamiyatga ega boʻlib, shoirlar tashxisdan ta'sirchan va xayoliy she'riy obrazlar yaratish, tabiat manzaralari va goʻzalliklarini tasvirlashda ajdodlar an'analarini davom ettirish, sharob tayyorlash jarayonini badiiy adabiyotga koʻchirish, badiiy lavhalarni jozibali va ta'sirchan qilib bayon etish; hayvonot, nabotot va qushlar olami hayotini mujassam qilish va oʻquvchining san'at va madaniyatga boʻlgan estetik qarashlarini takomillashtirish uchun foydalanganlar.

РАЗОВЫЙ НАУЧНЫЙ СОВЕТ НА ОСНОВЕ НАУЧНОГО СОВЕТА DSC.03/30.12.2019.FIL. 02.03. ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ САМАРКАНДСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ИМЕНИ ШАРАФА РАШИДОВА

САМАРКАНДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ШАРАФА РАШИДОВА

КАЮМОВ НОДИР НАЙИМОВИЧ

ПРИНЦИПЫ ИСТОРИЧЕСКОГО ФОРМИРОВАНИЯ ЛИТЕРАТУРНОГО ИСКУССТВА ОЛИЦЕТВОРЕНИЯ В ПЕРСИДСКО-ТАДЖИКСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И ЕГО ТЕОРИТЕЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ

(от античности до XII века)

10.00.05 – Язык и литература народов Азии и Африки (таджикская литература)

АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ Тема диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована под номером B2020.4.PhD/Fil.1974 в Высшей Аттестационной комиссии

Диссертация выполнена в Самаркандском государственном университете имени Шарофа Рашидова.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) выложен на веб-странице Самаркандского государственного университета имени Шарафа Рашидова (www.samdu) и в информационном портале "Ziyonet (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель:

Хамроев Жумакул

доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты:

Мисбохиддин Махмудзода Нарзикул доктор филологических наук, профессор

Мухибова Улфатхон Учкуновна

доктор филологических наук, профессор

Ведущая организация:

Бухарский государственный университет

Защита диссертации состоится "10" Leale 2023 года в "11" часов на собрании Научного совета DSc.03/30. 12.2019. FiI.02.03 по присуждению ученых степеней при Самаркандском государственном университете имени Шарофа Рашидова, (Адрес: 140104, г.Самарканд, Университетский проспект, 15. Тел: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40; е-mail: гестог@samdu.uz. Самаркандский государственный университет имени Шарафа Рашидова, Главный учебный корпус, аудитория №105)

Диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Самаркандского государственного университета имени Шарофа Рашидова (зарегистрирована под номером 66). (Адрес: 140104, г.Самарканд, Университетский проспект, 15. Тел: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40).

Автореферат диссертации разослан "10" lease 2023 года (Протокол реестра № 116 от "10" lease 2023 года).

М.К.Мухиддинов Нредседатель Научного совета по присуждению ученых степеной, д.ф.н., профессор

Д.Б.Хурсанов Секретарь Научного совета по

присуждению ученых степеней, доктор философии (PhD) по филологическим наукам

Председатель научного семинара при Научном совете по присуждению ученых степеней, д.ф.н.профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора наук (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировом литературоведении ведущее место занимают исследования по поэтике поэзии, ее внутренней композиционной структуре, историческим нормативным закономерностям поэзии. Актуальное значение современной литературоведческой науке приобретают проблемы, связанные художественностью Восточной классической поэзии, с местом искусств лафзий и маънавий в классической поэзии, с принципами поэтического совершенствования поэтического мастерства поэта, с формальными и смысловыми компонентами поэзии, с художественными средствами. В этом смысле важнейшими факторами, определяющими принципы современного развития литературоведения, являются научное обоснование талмеха, тажнис, сравнения, олицетворения (персонификация), оживления, инток, поэзии, классической классификация, присущих ИХ выделение функциональных особенностей в контексте художественного текста

В мировом масштабе особое внимание уделяется исследованию наиболее существенных особенностей, существующих в классическом искусстве слова, на основе современных художественно-эстетических принципов. В частности, синхронного возможность диахронного исследования появилась И формальных и смысловых элементов художественного произведения с точки зрения взаимного художественного познания, что в последние годы создает предпосылки для появления многих новых научных исследований. Также в классической поэзии одной из основных задач остаются актуальные проблемы взаимного сочетания элементов формы и содержания, функциональных свойств средств художественного изображения в поэзии, ее зависимости от специальных литературных и социальных течений, выявление аспектов классических образцов литературы, связанных с жизненно-реальными событиями, выявление историко-теоретических основ таких династийнодуховных искусств, как олицетворение (персонификация), оживление, инток в классической поэзии.

ГОЛЫ В литературоведении независимости появились новые в исследованиях значения классического направления слова художественности. Создаются широкие возможности для выявления высоких историко-философских идей, выраженных в поэзии, оценки мастерства поэта, изучения зрелости и совершенства слова, анализа И исследования классических поэтических норм, установления ИΧ теоретических особенностей. "Сегодня сама жизнь диктует необходимость как никогда возвысить роль и ответственность искусства художественного слова в воспитании молодежи в духе гуманистических идей"22. Таким образом, искусство олицетворения, входящее в смысловую категорию художественных искусств, играет важную роль в изображении трогательных поэтических Факторы становления и развития искусства образов.

2

²² Мирзиёев Ш. Адабиёт, саньат ва маданият яшаса, миллат ва халқ, бутун инсоният безавол яшайди. www.xabar.uz. 2018 йил, 7 август.

персидско-таджикской и мировой поэзии, его теоретико-поэтические особенности, определение места в создании художественных образов, являются одной из актуальных проблем современного таджикского литературоведения.

Данное диссертационное исследование в определенной степени окажет практическое содействие выполнению задач, отраженных в Указе Президента №УП-4797 «Об Республики Узбекистан организации деятельности Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Наваи» от 13 мая 2016 года, Постановлений №451 «О пропаганде национальной идеи и повышении эффективности духовнопросветительской работы" от 25 августа 2006 года, №ПП-2909 «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования" от 20 апреля 2017 года, №ПП-2995 «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы сохранения, исследования и пропаганды древних письменных источников" от 24 мая 2017 года и других нормативно - правовых документах относительно сферы научно-педагогической деятельности.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий в республике. Диссертация выполнена в рамках приоритетного направления развития науки и технологий Республики I. "Формирование и реализация системы инновационных идей в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-образовательном развитии информатизированного общества и демократического государства".

изученности проблемы. В средневековой персидскотаджикской поэтике, известной как наука об искусстве, искусство о и оживления не было олицетворения отмечено как самостоятельный вид искусства на протяжении долгих веков. Хотя многие образцы этого искусства широко используются в устном народном творчестве, в "Авесте", священной книге зороастризма, и особенно в классической персидско-таджикской литературе, оно не признано отдельным художественным искусством в классической поэзии. Средневековые персидско-таджикские поэты Шамс Кайс Рази, Атоулла Махмуд Хусейни и литературовед XX века Шибли Нумони²³ упоминали олицетворение как особый вид искусства сравнения и метафоры.

В литературоведении народов мира проведены некоторые научные исследования по изучению факторов формирования искусства олицетворения, теоретико-поэтических особенностей, значимости в создании художественных образов и высказаны некоторые теоретические соображения. В частности, впервые Аристотель говорил об особенностях олицетворения и рассматривал его как разновидность искусства метафоры. Пьер фонтан, Ле Литр и Патрик Бекри высказывали свои взгляды на теоретические

26

²³ Шамси Қайси Розй. Ал мўъчам. (Муаллифи сарсухану тавзехот ва хозиркунандаи чоп Урбатулло Тоиров). – Душанбе: Адиб, 1991. – 291 с; Атоуллох Хусайнй. Бадоеъ-ул-саноеъ. –Душанбе: Ирфон, 1974. – 156 с; Шиблии Нўмонй. Шеър–ул–Ачам. Чилдхои савум, чахорум ва панчум. – Душанбе: ДДОТ, 2016. – 298 с.

особенности и форму олицетворения, его связи с истиорой, трансперсонализацией, метафорой, а также с метонимией²⁴.

Болгарский академик М.Арнаудов исследовал факторы возникновения искусства олицетворения и оживления как представления отсталых в культурном отношении и неразвитых племен о бытие²⁵. В русском М.И.Стеблин-Каменский, литературоведении такие авторы как А.Квятковский, А.Белецкий, И.В.Роднянская, А.Н.Веселовский, А.Ф.Лосеев и высказывали мнения по теоретическим вопросам искусства олицетворения, об аспектах его формирования в античных мифах и преданиях, о его роли в поэтике²⁶. Трактат Мухаммадризо Шафи Кадкани "Сувари хаёл" стал важным фактором в исследовании искусства олицетворения в иранской поэзии. Афганский ученый Маликушшуаро Бетоб интерпретирует искусство олицетворения и интак вместе, рассматривая их как единое художественное искусство²⁷. В узбекском литературоведении об изучении олицетворения, определении его места в поэтическом искусстве излагали свои научные воззрения такие ученые как Х.Хомидий, Ш.Абдуллаева, С.Иброхимова, А.Рустамов, А.Хожиахмедов, Й.Исхоков, Н.Хотамов, Б.Саримсоков, Т.Собитов²⁸. Впервые в таджикском литературоведении о теоретических особенностях искусства олицетворения говорится в книге Зехни "Санъати сухан". Впоследствие в толковых словарях литературоведческих терминов М.Шукурова, Р.Ходизода, Т.Абдужабборова, Т.Сабарова, в работах таких авторов как А. Сатторзода, С.Саъдиев, М.Муллоахмадов, Ф.Хусейнзода, А.Бобоев отражены исследования относительно теоретико-поэтических особенностей искусства олицетворения, генезиса и роли в науке о художественности, процессе изображения древних народных праздников и о случаях использования в творчестве таких выдающихся поэтов, как Рудаки, Башшор Маргази, Фаррухи, Манучехри²⁹. Большинство вышеупомянутых

_

²⁴ Аристотель. Поэтика (поэзия санъати ҳақида). — Тошкент: Адабиёт ва санъат, 1980. — 152 б; Pierre_Fontanier. Les Figures du discours. — Paris: Flammarion, 1977, —P. 41; Patrick Bacry. Les Figures de style et autres procédés stylistiques, — Paris: Belin, coll. Collection Sujets, 1992. —P. 335.

²⁵ Арнаудов М. Психология литературного творчество – Москва: Прогресс, 1985. – 231-232 стр.

²⁶ Стеблин-Каменский М. И. Миф. –Л.: Наука,1976. –56 стр; Квятковский А.Поэтический словарь. –Москва 1964. – 36 стр; Белецкий А.Изображение живой и мёртвой природы, в его кн.: Избранные труды по теории литературы. –Москва, 1964 –39 стр; Роднянская И.В. Олицетворение, в кн.: Краткая литературная энциклопедия, Т.5. Москва, 1968; Веселовский А.Н. Психологический параллелизм и его формы в отражении поэтического стиля // Историческая поэтика. — Москва, 1989; Лосев А.Ф.Античная мифология в её историческом развитии –Москва, 1957.

²⁷ Мухаммадризо Шафеъии Кадканй. Сувари хаёл дар шеъри форсй. –Техрон: Огох, 1389. – 151 с; Маликушшуаро устод Бетоб. Илми бадеъ. – Кобул,1347 – 27-28 с.

²⁸ Хомидий Х. Абдуллаева Ш. Иброхимова С. Адабиётшунослик терминлари луғати. – Тошкент: Ўқитувчи, 1970; Хотамов Н. Саримсоков Б. Адабиётшунослик терминларининг русча-ўзбекча изохли луғати. – Тошкент: Ўкитувчи, 1979; Рустамов А. Навоийнинг бадиий махорати. – Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1979; Хожиахмедов А. Шеърий санъатлар ва мумтоз кофия. – Тошкент: Шарк, 1998; Хожиахмедов А. Мумтоз бадеият малохати. – Тошкент: Шарк 1998; Исхоков Ё. Сўз санъати сўзлиги. – Тошкент: Заркалам, 2006; Мамажонов З.А. Ўхшатиш асосидаги шеърий санъатларнинг назарий тавсифи ва таснифи. Автореферат. – Тошкент 2017; Собитова Т. Инток санъати. Academic Research in Educational Sciences журнали, Wolume 2. Issue 10 2021 йил.

²⁹ Зехнй Т. Санъати сухан. – Душанбе: Ирфон, 1967; Шукуров М. Ходизода Р. Абдучабборов Т. Фарханги истилохоти адабиётшиносй. – Душанбе: Ирфон, 1966; Х.Мирзозода Луғати мухтасари истилохоти адабиётшиносй. Душанбе: Ирфон, 1988; Табаров С. Луғати русй-точикии истилохоти адабиётшиносй. – Душанбе: Маориф, 1988; Сатторзода А. Баргузидаи осор. Бахши І. Такмилаи бадеъии форсии точикй. –

теоретических книг и научных трактатов дают представление о некоторых аспектах искусства олицетворения, и их недостаточно для определения поэтических характеристик искусства олицетворения. Можно сказать, что композиция, художественная структура, форма и генезис искусства олицетворения, его роль в создании художественного образа остались вне поля зрения мировых литературоведов, в том числе таджикских литературоведов. Следовательно, это исследование служит для выявления некоторых аспектов истории искусства олицетворения и его вклада в творчество классических персидско-таджикских поэтов.

Соответствие темы диссертации с планом научноисследовательских работ учреждения где выполнена диссертация. Диссертация выполнена в соответствие с планом научно-исследовательских работ Самаркандского государственного университета имени Шарафа Рашидова в рамках теоретического направления "Разнообразие жанров и творческих стилей».

Цель исследования состоит в раскрытии теоретико-поэтических особенностей искусства олицетворения, истории становления и факторов развития, формальных и содержательных аспектов, а также его значения в художественной структуре литературы народов древнего Ирана и персидскотаджикской классической поэзии.

Задачи исследования:

исследование истории, уровня и проблем изучения искусства олицетворения в мировом и таджикском литературоведении на основе классических и современных научных источников. Обоснование научных взглядов на общие и отличительные аспекты таких поэтических явлений, как Сравнение, олицетворение (персонификация), оживление, инток;

раскрытие генезиса и факторов формирования искусства олицетворения на основе ранних устных и письменных источников персидско-таджикской или дарийской литературы;

освещение и обоснование степени связи искусства олицетворения с древней мифологией и первобытными верованиями. Доказательство места и художественности искусства олицетворения в поэтической системе книги "Авеста";

продемонстрировать эффективность, художественные особенности и положение искусства олицетворения в создании поэтического образа в ранних источниках классической персидско-таджикской поэзии;

Доказать вопрос о поэтическом совершенстве искусства олицетворения в персидско-таджикской поэзии XI-XII вв. и о роли в этом *хамрии*, а также пейзажной лирики;

Душанбе: "Дониш". 2021; Саъдиев С. Васфи Мехргон дар шеъри асрхои X-XII-и форсу-точик. Дар шакли дастнавис; Саъдиев С. Поэтикаи касидахои модари май-и Одамушшуаро Рўдакии Самаркандй ва Башшор Марғазй. Дар шакли дастнавис; Муллоахмадов М. Фаррухии Сиистонй. –Душанбе: Дониш, 1978; А.Бобоев. Мавзўъ ва сабки ашъори Манучехрй.- Душанбе: Дониш, 1990; Хусейнзода Фарход. Тамсил ва тавсиф – Душанбе: 1996.

раскрытие поэтических закономерностей явления синкретичности искусства олицетворения, слияния с другими художественными искусствами.

Объектом исследования является копия книги "Авеста", изданная таджикским издательством "Конуният" в 2001 году на основе перевода Пури Давуда, стихи Рудаки, поэзия современников Рудаки, деваны таких поэтов, как Фаррухи Сиистани, Манучехри Домгани и Собир Термизи.

Предметом исследования является изучение с позиций современного литературоведения теоретических и поэтических вопросов искусства оживления и олицетворения, устного творчества иранских народов древности, письменных источников и образцов персидско-таджикской поэзии.

Методы исследования. В диссертации использованы такие методы исследования, как научно-аналитический, сравнительно-типологический, сравнительно-исторический, текстовый анализ.

Научная новизна исследования состоит из следующих:

доказано, что искусство олицетворения сформировалось в результате антропоморфных, тотемистических, анимистических и аллегорических взглядов и то, что данное искусство возникло в результате воззрений первобытных людей на природу, окружающую ее среду;

в работе обосновано, что в теоретической поэтике искусство олицетворения отмечается как особый вид искусства истиоры, аллегории и сравнения, и тот факт, что олицетворение полностью отличается от этих видов искусства слова, и что это искусство-особая форма искусства слова, такая как персонификация, оживление, инток, существующих в мировом литературоведении;

доказано, что в художественной структуре книги "Авеста" олицетворение является основным средством изображения, через него элементы природы, материальные тела, абстрактные понятия, представители животного и растительного мира входят в человеческий облик, создаются такие трогательные и мысленные образы, как Митра, Тисар, Озар, Хаум;

раскрывается, что искусство олицетворения использовалось в творчестве поэтов эпохи Саманидов и Газневидов для изображения природных пейзажей, художественной интерпретации процесса виноделия, а также для продолжения традиций создания художественных образов в литературе древности;

Практические результаты исследования состоят из следующих:

доказано, что результаты исследования занимают важное место в изучении искусства олицетворения в персидско-таджикской литературе на основе новых принципов, в определении нормативных закономерностей средств художественного изображения, в определении факторов их формирования, генезиса, содержания, теоретических и функциональных особенностей в классической поэзии;

на примере отдельных произведений, созданных с древнейших времен до XII века, раскрыты исторические и теоретические особенности искусства олицетворения в классической персидско-таджикской литературе, статус

этого искусства в совершенствовании языка и стиля поэзии, его влияние на художественность;

Материалы исследования могут быть использованы в качестве практических средств при создании учебных пособий и программ, составлении толкового словаря терминов по теории художественного творчества, организации специальных курсов по истории классической литературы, теории литературы и преподавании таких дисциплин, как поэтология.

Достоверность результатов исследования определяется точной постановкой проблемы, получением теоретических данных из имеющихся научных источников, доказательством представленного анализа с помощью таких методов, как сравнительно-типологический, сравнительно-исторический, текстовый анализ и описание, подтверждением полученных результатов компетентными структурами.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Научная значимость результатов исследования состоит в том, что содержащиеся в нем научные выводы могут быть использованы для углубления и систематизации научных представлений о устном творчестве иранских народов и персидско-таджикской классической поэтике, системе создания образов, для полноценного изучения художественных искусств в литературоведении, обоснования через новый стиль процесса и теоретико-поэтическую характеристику содержания и исторического развития искусства слова.

Практическая значимость результатов исследования определяется тем, что теоретические обобщения и анализы в работе позволяют предоставлять литературно-теоретические сведения молодежи в системе высшего образования, в общеобразовательных школах, использоваться при сравнительном обучении персидско-таджикской классической литературе, при составлении толкового словаря литературных терминов при создании соответствующего учебника, учебных пособий.

Внедренность результатов исследования. Выводы, полученные на основе исследования исторических принципов формирования искусства олицетворения в персидско-таджикской поэзии, теоретических вопросов и факторов применения искусства олицетворения в классической поэзии:

выводы относительно доказательства, что искусство олицетворения антропоморфных, сформировалось результате тотемистических, В анимистических и аллегорических взглядов и то, что данное искусство возникло в результате воззрений первобытных людей на природу, окружающую ее среду, обоснованностью того факта, что в теоретической поэтике искусство олицетворения отмечается как особый вид искусства истиоры, аллегории и сравнения, и тот факт, что олицетворение полностью отличается от этих видов искусства слова, и что это искусство-особая форма персонификация, искусства слова, такая как оживление, существующих в мировом литературоведении использованы при выполнении фундаментального проекта№ FA-F-1-005 по теме "Исследование истории каракалпакской фольклористики и литературоведения" выполненного в 2017-2020 гг. в Каракалпакском научно-исследовательском институте гуманитарных наук Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан (Справка №17-01/185 Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан от 17 июня 2022 года). В результате тот факт, что показаны факторы формирования искусства олицетворения в мировой литературе и устном народном творчестве, анализируется в контексте мифов и древних письменных источников иранских народов в процессе становления искусства даёт возможность определить место искусства олицетворения в создании художественных образов;

доказанные суждения о том, что в художественной структуре книги "Авеста" олицетворение является основным средством изображения, через него элементы природы, материальные тела, абстрактные представители животного и растительного мира входят в человеческий облик, создаются такие трогательные и мысленные образы, как Митра, Тисар, Озар, Хаум, а также то, что искусство олицетворения использовалось в творчестве поэтов эпохи Саманидов и Газневидов для изображения природных пейзажей, процесса виноделия, художественной интерпретации продолжения традиций создания художественных образов в литературе древности использованы в научно-исследовательской и учебно-методической факультета Ходжандского государственного Филологического университета имени академика Б.Гаффурова Республики Таджикистан, в частности, в исследовательской работе по проблеме "Поэтика, текстология и осознание художественной литературы" (№3.23.2020), являющейся главной научной темой кафедры Таджикской классической литературы (Справка №3 Ходжандского государственного университета имени академика Б.Гаффурова Республики Таджикистан от 20 сентября 2022 года). Результаты позволили изучить содержание и содержание преданий и мифов, возникших в литературе иранских народов, особенности и сущность художественных образов, созданных посредством олицетворения в классической поэтике;

научно-теоретические выводы о том, что Рудаки основал традицию изготовления вина, создав оду "Модари май" и позже этот художественный стиль был продолжен творческим подходом в произведениях Башшора Маргази, Фаррухи и Манучехри и стал литературной школой использованы в воспитательно-эстетических целях, высокой идейности содержания Восточной классической поэзии, темы и нюансов, направленных на воспитание и обучение использованы при подготовке циклов передач "Ta'lim va taraqqiyot", "Adabiy jarayon", "Bedorlik", "Ranginkamon" телеканала "Узбекистан" Национальной телерадиокомпании Узбекистана "Узбекистан" (Справка 04-36-1700 телеканала Национальной телерадиокомпании Узбекистана от 10 октября 2022 года). В результате достигнуто совершенствование содержания материалов, подготовленных для данных телепередач, обеспечение научно-популярной популярности передач, а также приобщение зрителей к таджикской классической поэзии, повышение их духовно-нравственных, художественно-эстетических знаний.

Апробация результатов исследования. Результаты настоящего исследования были изложены и апробированы на 6 научно-практических конференциях, в частности на 3 международных, 3 республиканских конференциях.

Опубликованность результатов исследования. По теме диссертации опубликованы 16 статей, в частности 4 статьи в научных журналах, рекомендованных ВАК Республики Узбекистан для публикации основных результатов докторских диссертаций, из них 3 в зарубежных журналах.

Структура и объём диссертации. Диссертация состоит из введения, трех основных глав, выводов и списка использованной литературы. Объем исследования составляет 160 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во вводной части обоснована актуальность и необходимость темы, степень ее изученности, охарактеризованы цель и задачи, объект и предмет, методы исследования, освещено ее соответствие приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан, изложены цели и задачи, а также объект и редмет. Раскрыта научная новизна и практические результаты, достоверность результатов, научная и практическая значимость, даны сведения о внедрении результатов исследования в практику, апробации, опубликованных работах и структуре диссертации.

Первая глава диссертации называется "Теоретические и исторические особенности искусства олицетворения" и состоит из трех разделов. Первый раздел главы называется "Степень исследования искусства олицетворения в научной литературе". В ней исследованы принципы формирования искусства олицетворения, степень его изученности в мировом литературоведении, высказаны научные соображения о различных его теоретических особенностях.

В творчестве образцах устном народном И письменных древнеевропейского мира ранние признаки олицетворения проявляются в формах антропоморфизма, анимизма и аллегории, а также в художественных "персонификация" которые позже были отмечены как "олицетворение" в форме отдельного художественного искусства. О факторах теоретико-поэтических особенностях формирования, искусства олицетворения и его значении в создании художественных образов в мировом литературоведении проведен ряд исследований и изложены научные рассуждения. Великий мыслитель античного мира Аристотель в трактате "Поэтика" исследует особенности искусства олицетворения в рамках аллегории, рассматривая его как разновидность искусства аллегории. Академик арнаудов сделал интересные и обоснованные замечания о факторах становления искусства олицетворения. Западные ученые Пьер Фонтани и Ле Литр предоставили информацию о теоретических характеристиках и типах олицетворения, а также о его связи с метономией, синекдохой и истиорой. Французский ученый Патрик Бекри исследовал взаимосвязь

аллегорией, историей и искусством олицетворения, исследуя происхождение искусства олицетворения в контексте искусства истиора.

Такие русские литературоведы как М.И.Стеблин-Каменский, А.Квятковский, А.Белецкий, И.В.Роднянская, А.Н.Веселовский, А.Ф.Лосев и другие в своих трактатах и научных статьях провели ряд работ по решению теоретических вопросов искусства олицетворения и оживления, освещению его формирующих факторов в мифах античного мира и установлению того значения, которое оно имело в классической поэтике. В узбекском литературоведении об изучении олицетворения проводили научные исследования такие ученые как Х.Хомидий, Ш.Абдуллаева, С.Иброхимова, А.Рустамов, Б.Саримсоков, А.Хожиахмедов, Т.Собитов. Признание искусства олицетворения в персидско-таджикском литературоведении отдельным видом искусства начинается с XX века.

Мухаммадризо Шафи Кадкани в произведении "Сувари хаёл" и афганский ученый Маликушшуаро Бетоб отдельно остановились на искусстве олицетворения. Впервые в таджикском литературоведении о теоретических особенностях искусства олицетворения дал сведения Туракул Зехни. Впоследствие Х.Мирзозода, М.Шукуров, Р.Ходизода, Т.Абдужабборова, С.Табаров, А. Сатторзода, М.Муллоахмадов, С.Саъдиев, А.Бобоев, Ф.Хусейнзода высказали научные соображения относительно теоретико-поэтических особенностей искусства олицетворения, генезиса и использования в художественной литературе.

Вышеупомянутые научные трактаты и книги по теории литературы исследуют некоторые аспекты искусства олицетворения. Этого недостаточно для полного определения поэтических особенностей искусства олицетворения.

Второй раздел главы называется "Факторы возникновения искусства олицетворения". В этом разделе изложены размышления о факторах становления искусства олицетворения и оживления. Искусство олицетворения и оживления-одно из первых средств художественного изображения мировой литературы, корни которого уходят в очень древние периоды истории человечества.. становление искусства олицетворения связано представлениями первобытных людей об окружающей среде и жизни. Наши первобытные предки рассматривали элементы и предметы природы, растения и животных, происходящие в ней события и явления как живые существа, считалось, что все они находятся в движении, обладают человеческой речью качествами. Люди первобытного времени мифологическим выводам о вещах и элементах природы, которые они не понимали, и отражали их в древних мифах и преданиях, ранних образцах литературы..

М.Арнаудов пришел к следующим выводам относительно возникновения олицетворения: "Оживление мертвой природы-один из древних стилей литературы. Мы можем видеть становление и развитие искусства оживления в психике первобытных народов, культурно неразвитых племен и детей. согласно правилам аналогии, простое понимание природы в умах

первобытных людей подталкивает нас к этим выводам. В воображении первобытных людей окружающие элементы, небесные тела и различные реальности рассматривались как живые существа и, рассматривая их как силу, влияющую на жизнь человека, в некоторой степени остерегались их 30 . Древние люди не имели определенных представлений о науке и строении природы, не понимали истинной сущности природы, явлений, происходящих в ней. В результате понимание мира с помощью различных преданий и мифов стало обычным делом. Например, наши древние предки считали, что все элементы природы, небесные тела, природные явления, животные, птицы и растения имели человеческий облик и во многих случаях могли вести себя как люди. В представлении наших первобытных предков элементы природы поднимались с уровня обычного человеческого облика и изображались до уровня богов и богинь. Это, в свою очередь, означало, что искусство олицетворения развивалось в соответствии с представлениями людей о существовании, Закладывая основу для создания новых художественных образов. Например, первым богом иранских народов было чистое небо и окружающая среда Вселенной. Если мы посмотрим на происхождение этого убеждения, то люди с самого начала представляли небо как живое существо, которое дает людям пропитание и блага, а когда оно злится, они понимают его как человека, который посылает холод и сильные бури.

Можно сказать, что искусство олицетворения и оживления было одним из первых средств художественного изображения и широко использовалось в устном народном творчестве первобытных людей, особенно в мифах и преданиях.

В третьем разделе первой главы под названием "Теоретико-поэтические особенности искусства олицетворения" исследованы теоретико-поэтические особенности искусства олицетворения. В персидско-таджикской литературе олицетворения использовалось искусство В процессе оживления воплощения в человеческом облике материальных и абстрактных элементов природы, событий и явлений, небесных тел. В литературоведении существуют различные мнения и суждения о различных телах, абстрактных понятиях, птицах и животных, а также выделяются теоретические вопросы, которые в некоторых случаях отличаются друг от друга. Например, в таджикском, русском и западном литературоведении под искусством оживления подразумевается перемещение и речь представителей природы, животного мира, а также растений, придавая им все присущие человеку качества. Однако в узбекском литературоведении, похоже, есть различия в этом отношении. В узбекской поэзии одушевление неодушевленных существ и придание им речи изучаются в рамках особого искусства одушевления и интак. Например, А.Хаджиахмедов в своей книге "Поэтические искусства и классическая рифма " охарактеризовал олицетворение следующим образом: "Олицетворение (оживление) - это искусство передачи человеческих черт животным, птицам и

⁻

³⁰ Арнаудов М. Психология литературного творчество. – Москва: Прогресс, 1985. –232-233 стр.

неодушевленным предметам"31. Олицетворение художественных образов совершенствуется только тогда, когда предмет изображения воплощает в себе все человеческие черты. Если изображаемый образ олицетворяет только поведение человека, не давая ему возможности мыслить и говорить, чтобы выразить его, то образ не может отражать все характеристики человека. Исходя из вышесказанного, можно сказать, что искусство олицетворения и интак-это, по сути, единое и совершенное искусство слова, служащее тому, чтобы образ был красивым и ярким. с помощью искусства олицетворения оживляются и абстрактные понятия природы в целом, которые люди могут воспринимать через разум и мышление, не видя их глазами, проявляя при этом качества личности. В персидско-таджикской классической поэтике в результате использования искусства олицетворения создаются различные художественные образы. Например, такие выражения как "ба рафтор омадани сарв", "хандидани лола", "мисли шахси ғамзада ба гиря даромадани абр", "чашмак задани ситора", "ба қиёфаи арўс чилва додани бахор" и другие возникли непосредственно под влиянием искусства оживления. Поэт использует искусство олицетворения, изображает даже те абстрактные понятия, которые вообще не видны невооруженным глазом и могут быть осмыслены только средствами разума и восприятия, воплощая их в мышлении читателя. Например, знание и разум, справедливость, неправда, истина, ложь и другие абстрактные объекты проявляются как конкретная личность, охватывающая человеческие качества в результате оживления.

В персидско-таджикской классической поэзии, известной как персидскотаджикская наука о художественности, олицетворение не упоминается как отдельный вид искусства на протяжении многих веков. В средневековом персидско-таджикском литературоведении ученые, не обращая внимания на теоретические особенности и значение искусства олицетворения, отмечали его как разновидность искусства истиоры или сравнения, в поэзии которого искусство сравнения и истиоры считалось одним из основных средств изображения. В классической персидско-таджикской литературе существует огромное количество образцов поэзии, в которых используются сравнение и истиора, и поскольку олицетворение проявляется в этих стихах в основном в образной форме, ученые-поэты не определили теоретические особенности олицетворения, не отделяя его от искусства истиоры и сравнения. Искусство олицетворения и оживления по форме напоминает истиору. Например, в этом стихотворении Камала Ходжанди:

> Ба рўят даъвии хуби чу домангир шуд гулро, Бад-ин маънй намедорад сабо даст аз гиребонаш³².

Художественный образ полностью основан на олицетворении оживлении. Поэт утверждает, что цветок претендовал на равенство с возлюбленной в вопросе красоты, но это утверждение не понравилось ветру,

поэтому он схватил ее за воротник рукой. В этой строфе и ветер и цветок оживают и ведут себя как люди.

В классической персидско-таджикской поэтике типы истиоры различаются, и во многих случаях средство изображения, используемое для выражения пейзажей и неодушевленных предметов, упоминается как особый тип истиоры или "иситиораи макния".

обозначение искусства олицетворения в искусстве исторы также прослеживается в произведениях Шамса Кайса Рази "Аль-муджам" и Атоуллы Махмуда Хусейна "Бадоэ ус-саное". Атоулла Махмуд Хусейн определяет искусство олицетворения как разновидность истиоры и в качестве доказательства своего слова приводит поэтический пример

Пири сипехр ёд зи ахди шубоб кард,

K-аз мехру мах ду дидаи худро пур-об кард 33 .

Рассматриваемая строка описывает небо как пожилого человека, плачущего, вспоминая свои юношеские годы и это прямо основано на искусстве олицетворения.

Олицетворение и басня имеют свои общие черты Басня -это малая форма эпического жанра, герои которого-представители животного, птичьего, растительного мира. Басня - один из литературных видов, возникающий при помощи искусства олицетворения. Отличительные черты басни от искусства олицетворения проявляются в ее литературной форме, тематическом охвате и образах. Басня используется только в художественных произведениях для описания образов животных, птиц и фруктов. Но сфера применения олицетворения по отношению к басне очень широка. Олицетворение не только человеческий облик, представителям придает качества растительного и птичьего мира, но и оживляет все неживые элементы, абстрактные понятия и других представителей природы, воплощая в них человеческие черты. Искусство олицетворения делится на два типа в зависимости от особенностей выражения: подробное олицетворение и маленькое олицетворение. В подробном олицетворении масштабы истории широки и она полностью состоит из элементов этого искусства и выражая все особенности олицетворения, всесторонне раскрывается перед глазами читателя. В маленькой форме олицетворения события происходят мгновенно, и оно используется среди других видов изобразительного искусства.

Вторая глава диссертации называется "Роль искусства олицетворения в древней персидско-таджикской литературе". В первом его разделе под" "Статус искусства олицетворения в преданиях и песнях древнего Ирана" рассматриваются классификация искусства олицетворения и оживления в устном народном творчестве, художественные особенности, религиозные воззрения, а также факторы широкого использования этого искусства в древних религиозных источниках И ИХ художественно-литературные особенности. В доисламский период литературы иранских народов искусство олицетворения наиболее является одним ИЗ часто используемых

-

³³ Атоуллох Хусайнй. Бадоеъ-ул-саноеъ.-Душанбе: Ирфон, 1974. –156 с.

художественных искусств в устном и письменном творчестве. В образцах устного народного творчества, древних мифах и преданиях мы можем встретить множество образцов этого искусства. Мифк и предания являются продуктом человеческого воображения, порожденного социально-бытовой жизнью, религиозными и философскими верованиями.

Мифы и предания дают представление о знаниях и умениях древних людей, и они часто встречаются в устном народном творчестве. В преданиях люди отражали свои первоначальные представления и окружающей среде и природе.В античный период литературы иранских народов существует множество мифов и преданий об уровне жизни, мировоззрении и отношении первобытных людей к природе. Например, образ Митры важен не только в литературе иранских народов, но и в литературе многих народов мира как мифологическая фигура. Митра предстает в "Авесте" как богиня солнца и олицетворяет следующие качества: как мудрый человек, он обладает тысячей ушей, десятью тысячами глаз и десятью тысячами шпионов и никогда не спит. Митра как непобедимый богатырь наказывает грешников и дива Аримана. В Чинват (Судный день) вместе с Суруш и Рашну допрашивает людей. Он постоянно бродит по небу на своей колеснице, сопротивляясь победе темных сил. Митра появляется как благочестивый и воин, принимая черты, присущие человеку в мифах, и сражается с дивами, стоя на стороне сил Ахурамазды.

В строках 47-48 одиннадцатой карды Мехр-Яшта мы видим Митру в образе непобедимого воина. Он участвует со своей колесницей в войне между силами добра и зла, захватывает и связывает злых противников и ослепляет их, оглушает их уши и ломает их сильные ноги, в результате чего они не могут сражаться:

"Номваре, ки агар хашмгин шавад, дар миёни цанговарони ду сарзамини цангцў ба зиёни сипохи душмани хунхор, ба ситеза бо радахои ба разм даромехтаи душман, аспони фарохсум барангезад.

Агар Меҳр ба зиёни сипоҳи душмани хунхор, ба ситеза бо радаҳои ба разм даромехтаи душман дар миёни цанговарони ду сарзамини цангцў, аспони фарохсум барангезад, он гоҳ даштҳои меҳрдуруцонро аз пушт бибандад, чашмҳои ононро баровард, гўшҳои ононро кар кунад ва устувории пойҳои ононро баргирад, бад-он сон, ки касеро ёрои падидорӣ намонад "34".

Мифологический образ образа Митры первоначально был распространен среди иранских племен, но позже нашел отражение в религиознофилософских и мифологических воззрениях народов мира. Образ Митры заметен в греческой, римской, индийской и даже древнеегипетской мифологии. Известный востоковед Ю.Е.Бертельс подчеркивает важность образа Митры: "Митра-богиня солнца и истины, обладающая особым статусом. Известно, что в древние времена поклонение этой богине было традицией по всей Европе"³⁵. У европейских народов мифический образ

35 Бертелс Е.Э. Избранние труды. Т.1. История персидско-таджикской литературы. – М.:ИВЛ, 1960. – 23 стр.

 $^{^{34}}$ Авасто. Кўхнатарин сурудхо ва матнхои эрон
й. (Гузориш ва пажўхиши Чалили Дўстхох). — Душанбе: Қонуният, 2001. — 258-259 с.

Митры первоначально сохранял свои иранские черты, но позже был усовершенствован, приняв новые аспекты. Влияние образа Митры в мифах иранских народов на римскую Митру мифолог М.Дрезден оценивает следующим образом: "Если обратиться к римской Митре, то можно проследить наличие в ее образе древнеиранских черт. Митра описана в "Авесте" и включает неиранские качества ³⁶. М.Дрезден отмечает, художественный образ Римской Митры сформировался ПОД непосредственным влиянием иранской Митры и служил для выражения натуралистических религиозных догматов мировоззрения И европейских народов.

В результате научных исследований было установлено, что искусство олицетворения может быть подходящим для выражения мировоззрения и представлений о бытии первобытных людей.

В разделе "Искусство олицетворения в древних письменных источниках и литературных текстах" этой главы были изучены древние персидсколитературные, научные, художественные, религиозные источники, сравнительно исследованы поэтика, формы и стилистические особенности искусства олицетворения И оживления В первобытных письменных источниках. Искусство олицетворения И оживления использовано в книге "Авеста" в развернутой и образной форме, при изображении образов различного содержания. искусство олицетворения проявляется в книге "Авеста" в процессе одушевления различных небесных тел, явлений природы и животных, птиц и растений, придавая им качества, присущие человеку. В книге "Авеста" элементы одушевленной природы и тела Вселенной можно разделить на четыре группы в зависимости от их содержания и предмета изображения:

- 1. Группа оживления абстрактных понятий: в эту группу входят абстрактные явления и понятия, которые нельзя увидеть человеческим глазом и которые можно воспринимать с помощью разума, персонифицированы и выражают в себе человеческие качества. К ним мы можем отнести образы гнева, зла, добра, истины и другие.
- 2. Группа оживления растений и деревьев: в эту группу входят представители растительного мира Хаум, Харвистухмак, Ануш, Барсам и другие, которые принимают участие в процессе событий и явлений, приобретая человеческий облик.
- 3. Группа оживления животных и птиц: эта группа является одной из самых больших частей художественных образов, представленных в книге" Авеста " и проявляющихся как личности, принимая на себя человеческие качества. Гаушурван, Драваспа яркое воплощение этой группы олицетворений.
- 4. Группа оживления элементов природы: эта группа делится на две части в зависимости от природных явлений и небесных тел, которые, в свою очередь,

_

 $^{^{36}}$ Дразден М. Мифология древнего Ирана. // Мифологии древнего мира М.:.Наука, 1977. -12.

оживляются. 1. Материальные элементы природы, такие как горы, реки, Земля, звезды, Солнце и т. д., проявляют в себе человеческие качества, такие как движение, речь, борьба, удовлетворение и другие качества. Митра (М\еxp), Воруна и др. Часть "Оживление явлений природы" предполагает, что бытие воплощает в себе человеческие свойства, опосредованные силой искусства слова природных явлений, происходящих во Вселенной. К таким олицетворениям можно отнести явления гром-Индра, Тиштар.

Вообще, в доисламской литературе иранских народов большое значение приобрело искусство олицетворения, из которого вычерчивались различные явления неживой природы, животные, птицы, растения и тела мироздания и использовались для создания точных и красивых образов и символов.

Третья глава называется "Искусство олицетворения в персидскотаджикской классической поэзии". В первом разделе под названием "Роль искусства олицетворения в литературе эпохи Саманидов" исследуются поэтические формы, объем, содержание искусства олицетворения и оживления в персидской классической поэзии, значение этого искусства в создании художественных образов. В литературной жизни этого периода искусство олицетворения и оживления чаще использовалось в процессе несравненного изображения пейзажей природы, воспевания красоты бытия, романтики, хамрии и повествования о различных событиях. В творчестве поэтов того времени изображение завораживающих пейзажей природы стало общей чертой, люди поэзии выражали свою страсть к жизни и красоте через эту тему. Касыда Одамушшуаро Рудаки "Модари май", посвященная процессу приготовления мая в подробном виде олицетворения олицетворения, является ярчайшим примером поэзии того времени, написанной на эту тему. Впервые в персидско-таджикской классической литературе после арабского халифата Абуабдулла Рудаки вводит В художественную литературу изготовления вина, считающегося древней народной традицией, и блестяще излагает его. Ro'dakiyning mazkur qasidasi adabiyotshunos olimlar tomonidan e'tirof etilgan. Например, востоковед Ю.Бертельс высоко оценивает данную касыду Рудаки, посвященную процессу приготовления вина, отмечая, что она основана на очень конкретном и реалистичном сюжете: "В отличие от касыд того времени, он очень точно, ярко и красочно описал процесс приготовления вина". После касыды" модари май " такие выдающиеся поэты, как Башшор Маргази, Фаррухий Сиистани, Манучехрий Домгани, продолжили художественное изображение традиции приготовления вина и в этом отношении сделали уподобление мастеру Рудаки. В касыде Рудаки рассказывается о человеческой трагедии, основанной на простом процессе приготовления вина. Поэт рассказывает о печальной судьбе человека на примере винограда (мать) и его ребенка (виноградный сок). Трагедия матери и ребенка изображена настолько ясно и трогательно, что первоначальная темапроцесс виноделия-остается вне поля зрения читателя, побуждая его сосредоточиться на трагедии матери и ребенка. Человеческая трагедия

-

³⁷ Бертелс Е.Э. Избранние труды. Т.1. История персидско-таджикской литературы. – М.:ИВЛ, 1960. – 146 стр.

изображена настолько трогательно и глубоко, что читатель забывает об объекте изображения, побуждая его акцентировать свое внимание только на истории матери и ребенка и судьбе человека. Например:

Модари майро бикард бояд қурбон, Баччаи ўро гирифту кард ба зиндон. Баччаи ўро аз-ў гирифт надонй, Тош накўбй нахусту з-ў накашй цон³⁸.

Исходя из изложенных выше соображений, можно сказать, что в литературе IX-XI веков сложилось искусство художественного слова, служившее в творчестве поэтов для создания ярких и неповторимых образов и символов.. В литературной жизни Саманидов наряду со сравнением, истиорой и другими искусствами слова олицетворение является одним из основных средств изображения.

Во втором разделе главы под назваением "Особенности искусства олицетворения в творчестве поэтов литературной среды Газневидов и Сельджукидов" на основе поэтических образцов были проанализированы типологические особенности, сравнительно-общие свойства художественных искусств в персидско-таджикской поэзии, в частности искусства олицетворения и оживления.

В персидско-таджикской поэзии X-XII вв. искусство олицетворения получило широкое применение и считалось одним из основных средств художественного изображения. В частности, значительное место в развитии искусства олицетворения занимали представители Газневидской литературной среды. Например, в одной из газелей Фаррухзаде, написанной на основе искусства олицетворения, поэт наделяет небесное тело —луну человеческими качествами, изображая его человеком, влюбленным в солнце и погруженным в печаль:

3-офтоб цудо буд мох чандин шаб, Хамедавид ба гардун бар офтоб талаб. Хамида гашт зи хицрону зард гашта зи гам, Низор гашта зи ишку гудохта зи тааб³⁹.

В газели изображена луна, влюбленная в солнце и потерявшая возлюбленного на несколько дней. Луна горит в любви в солнцу и страдает от разлуки. На самом деле поэт превратил простое природное явление, а именно лунное затмение и несколько дней укрытия от глаз, в красивое и неповторимое изображение с помощью художественностию

В художественности мусамматов Манучехра Домгани, представителя газневидской литературной среды, большое значение имеет искусство олицетворения. Одним из известных примеров творчества Манучехри го являются мусамматы о "Духтарони раз" (Дочери винограда).

Особое значение в творчестве манучехраи приобрели мусамматы "Дочери винограда", в которых освещаются судьбы виноградных девушек и

³⁸ Рўдакй. Осори Рўдакй. – Сталинобод: Нашрдавлточик, 1958. – 23 с.

³⁹ Сабақи Рўдакй. Китоби якум. (Муқаддима, тахияи матн ва луғоту тавзехот ба қалами А.Абдуллоев). – Душанбе: Ирфон, 1984. –75 с.

процесс приготовления вина. В процессе изображения винограда Манучехр продолжает технику оживления, посвященную изображению плодов, показывая его в образе смуглых женщин, источающих аромат, внутри винограда быются одна душа и три сердца. Душа винограда- это их сок. На протяжении всей истории поэт сравнивает образ винограда с молодыми девушками, которые забеременели, как Марьям Имрана. Однако поэт блестяще описывает беременность дочерей винограда от зачатия Марьям. В то время как Марьям забеременела из уста через душу, у виноградных дочерей не было ни уст, ни губ

В образе поэта было еще одно различие между беременностью Марьям и дочерей винограда, разница в том, что первая была беременна Иисусом Христом, а вторая была беременна душой, то есть соком.

> Акнун сифати баччаи ангур бигўям, К-ин ҳар сифате дар сифати хазён аст. Ангур ба кирдори зане голияранг аст,

B-ўро шикаме хамчу яъне голиядон аст 40 .

В поэзии этого периода мы можем видеть одну из отличительных черт искусства олицетворения, в большинстве случаев использовании его в развернутой форме. В творчестве Фаррухи и Манучехри гораздо более детально освещен цикл оживленных событий, а художественный образ также охватывает многие черты. Следовательно, в творчестве поэтов периода Газневидов развивается возможность выражения искусства олицетворения, и мы можем наблюдать различные его грани.

Еще одним из поэтов, воспевавших в своих стихах природу и ее стихии и умело использовавших в этом процессе искусство слова для создания ярких поэтических образов, является выдающийся представитель литературной среды Сельджукидов Собир Термизи.

Собир Термизи, продолжая традиции персидско-таджикской классической литературы, подходил к ней с новаторской точки зрения, вводил естественные и яркие образы, вносил достойный вклад в развитие содержательного и стилистического аспектов. Поэзия Собира Термизи очень богата на искусства слова⁴¹. Поэт плодотворно использовал возможности художественной формы в изображении мира бытия и красоты природы, создавая неповторимые пейзажи, удивительные сюжетные ряды и зрелые яркие образы. Одним из искусств слова, которое послужило усилению художественных особенностей поэзии Сабира Термизи, является искусство олицетворения и оживления. Собир Термизий в процессе изображения бытия, оживляя стихии природы средствами искусства олицетворения, наделяет их человеческими качествами и приводит в движение.

В своем творчестве Сабир Термизи с особым вкусом и мастерством продолжил древние традиции литературы. В частности, поэт обращается к

41

⁴⁰ Сабақи Рўдакй. Китоби якум. (Муқаддима, тахияи матн ва луғоту тавзехот ба қалами А.Абдуллоев). – Душанбе: Ирфон, 1984. —137-138 с. 41 Мирзозода X. Таърихи адабиёти точик. Кит. І. (II). — Душанбе: Маориф, 1989. — 63 с.

процессу виноделия в своем следующем сравнении, описывая его как реальность, связанную с человеческой жизнью:

Чу ангур мар бодаро модар аст, Равонро ба роҳат беҳин духтаре. Фидо дод аз баҳри фарзанд чон Чунин меҳрубон кам бувад модаре...⁴².

Поэт в сравнении описывает виноградное дерево как мать, а его сок как дитя. Мать воспитывает своего ребенка честно и целомудренно, оберегая его от различных бед и посторонних взглядов. Наделение винограда материнскими качествами, как воспитание ребенка, возложение на него ответственной задачи и изображение виноградного сока как ребенка полностью выражено средствами искусства олицетворения. В творчестве Собира Термизи искусство олицетворения встречается в основном в малых формах.

ВЫВОДЫ

Научные гипотезы и выводы, изложенные в нашей диссертации, посвященной изучению принципов исторического формирования искусства олицетворения в персидско-таджикской поэзии, можно обобщить следующим образом:

- 1. Олицетворение один из видов искусства художественного слова, относится к группе художественно-духовных и служит в литературе для обозначения неодушевленных предметов, элементов и явлений природы, абстрактных понятий, придавая животным и птицам одушевленный и человеческий облик, придавая им языковые особенности и способствует рассуждению.
- 2. персидско-таджикской известной об поэзии, наукой художественности, искусство олицетворения и оживления веками фиксировалось учеными. Хотя этот вид искусства часто встречается в устном народном творчестве, письменных источниках иранских классической персидско-таджикской литературе, средневековая поэтика не признавала его отдельным и самостоятельным художественным искусством. В классической персидско-таджикской поэтике олицетворение понималось не как самостоятельное художественное искусство, а в рамках искусства сравнения и истиоры. Искусство оживления и олицетворения полностью отличается по теоретическим признакам, объему и содержанию от искусства истиоры и сравнения и во многих случаях проявляется в поэзии как отдельное художественное искусство. Это исследование обосновывает, что искусство олицетворения является самостоятельным и единым художественным искусством и занимает важное место в литературе с древних времен до наших дней.

_

⁴² Адиб Собири Тирмизй. Осори мунтахаб. (Тартибдиханда А.Абдуллоев).-Душанбе: Ирфон, 1981. – 168 с.

- 3. В узбекском и таджикском литературоведении внимание к искусству олицетворения началось со второй половины XX века, когда под влиянием русской и западной теории литературы ученые выделили это художественное искусство как отдельное искусство слова. В некоторых источниках прослеживается ситуация признания олицсетворения и интак как отдельных художественных искусств. Также они являются художественными видами искусства, которые имеют общую черту. Теоретические признаки и свойства олицетворения и интака являются общими и характеризуются тем, что интак придает изображаемому образу только языковые качества. принимая во внимание, что искусство олицетворения наделяет широтой сферы выражения и способностью выражать различные образы, можно отметить, что эти два средства изображения на самом деле являются единым и неделимым художественным искусством, которые дополняют друг друга.
- 4. Олицетворение по своим приметам близко к басне.. Притча или басняэто небольшой литературный жанр, обозначающий в художественной
 литературе придание человеческих качеств и характеристик животным,
 птицам и насекомым всех видов. В басне использованы поэтические
 возможности искусства олицетворения и оживления, а некоторые черты
 олицетворения находят свое выражение в небольших эпических рассказах. В
 отличие от басни, сфера выражения искусства олицетворения гораздо шире,
 через него живо воображаются и приводятся в движение живые и неживые
 элементы природы, явления и события, даже небесные тела и абстрактные
 понятия, охватывая человеческие чувства, имея возможность говорить и
 выполнять различные действия.
- 5. Искусство олицетворения и оживления делится на два вида по размеру и форме: подробные и мелкие олицетворения. Подробный тип олицетворения участвует в развитии сюжетных событий от начала до конца в качестве основного средства изображения. Примеры такого олицетворения мы видим в одушевленных образах в книге "Авеста", в "Модари май" Рудаки, в басне, газели и мусамматах Башшара Маргази, Фаррухи Сиистани и Манучехри. Малые олицетворения кратки по объему выражения, и в процессе описания событий лирических явлений В сочетании видами c другими изобразительного искусства проявляется в мгновение ока.
- 7. По результатам исследования выяснилось, что возможности искусства олицетворения соответствуют отражению мировоззрения и представлений о природе первобытных людей. в результате использования искусства олицетворения люди смотрели на окружающую среду и окружающую среду как на живые существа, создавая о них различные мифы и предания, познавая все виды животных, птиц, явления и явления природы как живые и движущиеся, как они сами.
- 8. Мифы и предания имеют важное значение в древнеиранской литературе. Первые признаки образцов изобразительного искусства мы можем увидеть в мифах. поэтические особенности искусства олицетворения неоценимы в изображении мифологических образов, с помощью которых

создавались такие мифические персонажи, как Митра, Хаум, Тиштар, Озар, Анахита, Индра, Драваспа.

- 9. Из художественного анализа текстов книги "Авеста" можно сделать вывод, что это не только произведение, дающее религиозно-философские и исторические источники, но и одно из самых совершенных литературных произведений, созданных человечеством в древние времена. В книге "Авеста" наряду с другими искусствами слова важное значение приобретает искусство олицетворения и оживления, в процессе событий и явлений участвуют различные живые и неживые существа, небесные тела, вобравшие в себя человеческие качества. В нем большинство оживленных образов раскрываются в человеческой фигуре, отдаляясь от своей истинной сущности.
- 10. В результате исследования выяснилось, что в древних письменных источниках и в устном народном творчестве искусство олицетворения вобрало в себя все особенности по форме (подробные и мелкие), содержанию (неодушевленные предметы, абстрактные понятия, животные и растения, небесные тела и т.д.), и именно с помощью этого искусства создавались конкретные и точные образы.
- 11. искусство олицетворения и оживления использовалось в поэзии X-XII веков главным образом в изображении пейзажей природы, воспевании красоты и привлекательности бытия, повествовании народных праздников и гуляний, выражении национальных традиций и обычаев, художественном отображении процесса производства вина, являющегося древним народным промыслом. В творчестве поэтов этого периода изображение природных пейзажей является одной из важнейших тем литературы и отличается реалистичностью и выразительностью образа. Люди поэзии воспевали природные свойства бытия посредством поэтического выражения и образов, создавая прекрасные и неповторимые символы.
- 12. На основании анализа и изучения поэзии X-XII веков можно сказать, персидско-таджикской литературе искусство олицетворения и оживления приобрело особый статус и значение и использовались поэтами для для создания трогательных и образных поэтических образов, продолжения традиций предков в изображении пейзажей и красот природы; переноса процесса виноделия в художественную литературу, делая художественные фрагменты привлекательными И впечатляющими; выражения животного, растительного совершенствования И птичьего мира эстетического взгляда читателя на искусство и культуру.

SINGLE ACADEMIC COUNCIL BASED ON THE SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES DSc.03/30.12.2019.Fil.02.03 AT SAMARKAND STATE UNIVERSITY NAMED AFTER SHAROF RASHIDOV

SAMARKAND STATE UNIVERSITY NAMED AFTER SHAROF RASHIDOV

KAYUMOV NODIR NAYIMOVICH

THE PRINCIPLES OF THE HISTORICAL FORMATION OF PERSONIFICATION IN PERSIAN-TAJIK LITERATURE AND ITS THEORETICAL FEATURES

(from ancient times to the XII th century)

10.00.05 – Language and literature of Asian and African people (Tajik literature)

DISSERTATION ABSTRACT for a Doctor of Philosophy degree (PhD) in PHILOLOGICAL SCIENCES

The theme of the dissertation for a Doctor of Philosophy (PhD) was registered by the Supreme Attestation Commission under No. B2020.4.PhD/Fil.1974.

The dissertation has been accomplished at Samarkand State University named after Sharof Rashidov. The dissertation abstract in three languages (Uzbek, Russian, English (resume)) has been placed on the website of the Scientific Council at Samarkand State University named after Sharof Rashidov (www.samdu.uz) and «Ziyonet» Information-educational portal (www.ziyonet.uz).

Scientific advisor:

Khamroyev Jumakul

Doctor of Science in Philology, professor

Official opponents:

Misbokhiddin Makhmudzoda Narzikul

Doctor of Science in Philology, professor

Mukhibova Ulfatkhon Uchkunovna Doctor of Science in Philology, professor

Leading organization:

Bukhara State University

University named after Sharof Rashidov (Address: 140104, Samarkand, University Ave, 15. Phone: (8366) 239-11-40, 239-18-92; faks: (8366) 239-11-40; e-mail:rector) @samdu.uz).

The dissertation is available at the Information-resource center of Samarkand State University named after Sharof Rashidov, (registration number 66). Address: 140104, Samarkand, University Ave, 15... Phone: (8366) 239-11-40, 239-18-92; faks: (8366) 239-11-40.

The dissertation abstract is distributed on "10" (Mailing report No 115 on "10" on

M.K.Mukhiddinov airperson of the Scientific Council awarding scientific degrees, Science in Philology, Professor

D.B.Khursanov

ntific Secretary of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Philosophy in Philology, Associate Professor

Mos Z Sh.A.Khasanov

Chairperson of the Scientific Seminar under Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Science in Philology, Professor

INTRODUCTION (PhD thesis annotation)

The aim of the research work is to reveal the theoretical and poetic features of the personification, the history of formation and development factors, formal and substantive aspects, as well as the importance of the literature of ancient Iranian people and the artistic structure of Persian-Tajik classical poetry.

The tasks of research:

To study the history, level and problems of personification in world and Tajik literary studies based on classical and modern scientific sources. Basing scientific views on the common and different aspects of poetic phenomena such as tashbih, (personification), revitalization, speech;

To reveal the genesis and formation factors of the personification based on the first oral and written sources of Persian-Tajik or Dari literature;

To elucidate and justify the degree of connection of personification with ancient mythology and primitive beliefs as well as to prove the place and artistry of personification in the poetic system of the book "Avesta";

To show the effectiveness, artistic features and position of personification in the creation of a poetic image;

To Prove the issue of the poetic improvement of personification in Persian-Tajik poetry of the 11th-12th centuries and the role of khamriyas and landscape lyrics in it;

to reveal the syncretic nature of personification, the poetic laws of the phenomenon of harmonizing with other artistic arts.

Research methods. Research methods such as scientific-analytical, comparative-typological, comparative-historical, text analysis were used in the dissertation.

Scientific novelty of the research is as follows:

It has been established that personification arose from anthropomorphic, totemistic, animistic, and allegorical viewpoints, and that this art arose from primitive people's perspectives on nature and the surrounding environment.

personification is recognized in theoretical poetics as a subset of metaphor, metaphor, and allegory. The work is based on the fact that personification is distinct from these word arts and that this art is a subset of word arts such as personification, revitalization, and allegory that exist in world literature.

It is demonstrated in the artistic structure of the book "Avesta" that personification is the primary image tool through which elements of nature, material bodies, abstract concepts, representatives of the animal and plant world become human, and impressive and imaginary images such as Mitra, Tishtar, Ozar, and Haum are created.

It is revealed that personification was used in the works of Somanid and Ghaznavid poets to describe natural scenes, the artistic interpretation of the wine-making process, and to continue the traditions of creating artistic images in ancient literature.

Implementation of the research results. The obtained scientific results, practical proposals for the study of historical formation personification in Persian-

Tajik poetry, theoretical issues and the factors of the application of personification in classical poetry have found their application:

scientific conclusions related to the formation of personification as a result of anthropomorphic, totemistic, animistic and allegorical views, this art arose as a result of the views of primitive people in relation to nature and the surrounding environment, in theoretical poetics personification is a special part of the art of metaphor, metaphor and allegory from the well-founded conclusions that the personification in the work is completely different from these word arts and that this art is a special form of word arts such as personification, revitalization, and intoq existing in world literature were used as the scientific basis of the fundamental project FA-F-1-005 "Researching the history of folklore and literary studies of Karakalpak" carried out in 2017-2020 at the Karakalpak Humanities Research Institute. (Reference No. 17-01/185 dated June 17, 2022 of the Karakalpakstan branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan). As a result, the factors of the formation of personification in the world literature and folklore are shown, the analysis of the art of revitalization in the context of myths and ancient written sources of Iranian peoples in the process of its formation allows to determine the place of personification in the creation of artistic images;

In the artistic structure of the book "Avesta" the personification is the main imagery tool, through which the elements of nature, material bodies, abstract concepts, representatives of the animal and plant world become human, and impressive and imaginary images such as Mitra, Tishtar, Ozar, Haum are created. pPersonification in the works of the poets of the Somonites and Ghaznavids period, the description of natural landscapes, artistic interpretation of the process of winemaking, and the use of ancient literature to continue the traditions of creating artistic images. It was used in the field of scientific-research and educationalmethodical work of the Faculty of Philology of the University, in particular, in the research works dedicated to the main scientific topic of the Department of Tajik "Understanding Classical Literature Poetics, **Textology** and Fiction" (#3.23.10.2020). (Reference number 3 of Khojand State University named after Academician B. Gafurov of the Republic of Tajikistan dated September 20, 2022). The results made it possible to study the content of myths and legends created in the literature of Iranian people, the features and essence of artistic symbols created through personification in classical poetics;

From the scientific-theoretical conclusions about the fact that Ro'daki founded the tradition of making beer and wine by creating the ode "Modari May", and later this artistic style was continued based on the creative approach in the works of Bashshor Marg'azi, Farruhiy and Manuchehri and turned into a literary school. The National Television and Radio Company of Uzbekistan in the preparation of programs of the TV channel "Uzbekistan" in the series "Awakening", "Education and Development", "Literary Process", "Ranginkamon" focused on the high ideological content, education and upbringing of Eastern classical poetry were used for educational and aesthetic purposes. (Reference No. 04-36-1700 dated October 10, 2022 of the state unitary enterprise of the National Broadcasting Company of Uzbekistan "Uzbekistan" TV channel). As a result, it was possible to improve the

content of the materials prepared for these TV shows, to ensure the scientific and popular nature of the show, and to introduce the audience to Tajik classic poetry, to increase their spiritual-ethical, artistic-aesthetic knowledge.

The outline of the dissertation. The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion and a list of references. The total volume of the dissertation is 160 pages.

E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI SPISOK OPUBLIKOVANNЫX RABOT LIST OF PUBLISHED WORKS

I boʻlim (I част; I part)

- 1. Kayumov N. Personification and its place in the artistic texts of the book "Avesto". Solid State Technology. Volume 63, Issue 4. ISSN:0038 111X. Publication Year: 2020. P. 5039–5047. (SCOPUS. Impact factor: 0.33).
- 2. Kayumov N. Arical interpration of may (wine) making in force tajik poetry of the X century. Special Issue Application of Science and Advancements for Sustainnable Development. Published by Novateur Publiation Indias. JournalNX-A Multidisciplinary Peer Reviwed. ISSN:2581 4230. 29. dek. 2020. P. 52–56. (Impact faktor: 7.223).
- 3. Kayumov N. Tashxis va jonlantirish san'atining nazariy masalalari. SamDU, Ilmiy axborotnomasi. –Samarqand, 2017. № 4 (104). Б. 88 92. (10.00.00. № 6).
- 4. Kayumov N. Sharq mumtoz shoirlari ijodida jonlantirish va tashxis san'ati. (X-XII asrlar fors-tojik shoirlari ijodiyoti misolida) Samarqand davlat chet tillari instituti Xorijiy filologiya jurnali. − Samarqand, 2017. − № 2 (63). − Б. 71–75. (10.00.00. №10).
- 5. Каюмов Н. Рўдакий ва Башшор Марғазий поэзиясида ташхис санъатининг типологик хусусиятари. "Сўз санъати" халқаро журнали. Тошкент. 2020. № 5 махсус сони. Б. 54 59. (10.00.00. №32).
- 6. Kayumov N. Tashxis va uning zamirida yuzaga keladigan badiiy timsollar turkumi. Samarqand davlat chet tillari instituti Xorijiy filologiya jurnali. Samarqand, 2021 yil. № 3 (80). Б. 114 118. (10.00.00. №10).
- 7. Каюмов Н. Мавкеи санъати ташхис дар эчодиёти Манучехрии Домғонй. Инновационное развития науки и образования. Международная научно практическая конференция. ОО "Инновационниый научный центр». Павлодар, 2020 йил июнь. Б. 80-83.
- 8. Каюмов Н. "Авесто"-да Хаум образининг бадиий хусусиятлари// "Тил, адабиёт, таржима, адабий танкидчилик халкаро илмий форуми: замонавий ёндашувлар ва истикболлар". Бухоро, 2021. Б. 664 667.
- 9. Kayumov N. "Avesto" badiiyatida san'atining o'rni. // Ўзбекистонда миллий тадқиқотлар: даврий анжуманлар. Республика илмий-амалий конференцияси. Тошкент, 2022 йил, январ (8) қисм. Б. 17 20.
- 10.Каюмов Н. Митра образи ва унинг бадиияти // "Фан, таълим ва ишлаб чиқаришни ривожланишида ёш олимларнинг ўрни" мавзусидаги Республика илмий ва илмий-назарий анжуман материаллари (2022 йил, 30-сентябр). Тошкент, 2022. Б. 257 59.

II boʻlim (II част; II part)

- 11. Каюмов Н. Санъати ташхис ва макоми он дар эчодиёти шуарои карни X-XII. Доклады Национальная академия наук Таджикистана. Отделение общественных наук журнали. Душанбе, 2021. № 1 (013). Б. 192 199.
- 12. Каюмов Н. "Авесто" бадииятида жонлантириш санъатининг ўрни. Международная научно практическая online-конференция. Интергация в мир и связь наук. Боку, 2020. Б. 39 42.
- 13. Каюмов Н. Асоси бадеияти «Авасто» ва сахми санъати ташхис дар он // Тил ва адабиёт муаммолари. Самарканд, 2013. 6 чикиш. Б. 38—42.
- 14. Каюмов Н. Санъати ташхис ва муносибати он бо асотир // Пажухишоти суханшиносй. Илмий тўплам. Самарканд, 2014. Б. 57-65.
- 15. Каюмов Н. Мақоми санъати ташхис дар ашъори Абўабдуллох Рўдакии Самарқандй. // Тил ва адабиёт муаммолари. Самарқанд, 2015. 7-чиқиш. Б. 67-70.
- 16. Каюмов Н. Баъзе хусусиятхои бадеии ашъори Фаррухии Сиистонй.// Масъалахои мухими филологияи точик. –Самарканд, 2016. Б. 89-92.